

7e Reünie '1e klas 1954' op zaterdag 25 maart 2023

BOCHOLTZ - Waar blijft de tijd en wat gaat het snel. En niet alleen in Bocholtz!

Het is nu bijna 5 jaren geleden dat er werd afgesproken om in 2023 opnieuw bij elkaar te komen en nu is het weer zover. Alle jongens uit de eerste klas 1954 zijn rond de 75 en behoren al bij de bejaarden, een risicogroep en ook dient er al een gezondheidsverklaring-CBR voor senioren te worden bemachtigd om het rijbewijs te kunnen behouden....! Na 1993, 1998, 2003, 2008, 2013 en 2018, wordt door het organisatietrio, Nico Hagelstein, Willy Kleikers en Wim Possen op 25 maart a.s. voor de 7de maal een klasse-reünie geor-



Een kijkje in de 4e klas.

En maar 'vunkele'

Een vertrouwde plaats

ganiseerd voor de jongens die in 1954 in de eerste klas van de R.K. St. Aloysiuschool in Bocholtz zaten. De heer (Piet) Habets was toen de meester, die nu nog nagenoeg iedereen kent en met de voornaam aanspreekt. De na-oorlogse babyboomgeneratie weet natuurlijk alles



Een aantal Klasgenoten uit 1954 in 2018.

ZOMERCOLLECTIE 2023 is binnen!



LUTH
SCHOENMODE

Speciaalzaak sinds 1927

Ook voor de moeilijke voet!

Kleingraverstraat 63, 6466 EB Kerkrade | Parkeren voor de zaak
Tel. 045 - 541 30 30 | luthschoenmode.nl

van tradities en feestvieren! Als kinderen ervoeren (?) ze een grote economische groei, een lage werkloosheid, een algemeen gevoel van veiligheid én dat er hard gewerkt moest worden voor de schamele centen die er toen te verdienen waren. Bovendien moest men ook nog op zaterdag naar school en er werd ook nog op zaterdag gewerkt. In deze jaren hadden alle sociale klassen voor het eerst toegang tot veel soorten (voortgezet- en hoger) onderwijs. Ook was het de tijd dat gedrag, vlijt, netheid én kerkbezoek nog op het rapport stonden, en het Rijke Roomse

leven heeft een flink stempel gedrukt op deze jongens(nou ja.... mannen). Men groeide op zonder mobieltje en andere

Lees verder op pagina 3 >

**INKOOP
OUD GOUD**
van €19,10 tot €88,20



CD
JUWELIER

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

#4
Kandidaat
Provinciale Staten
Limburg

VVD-stemmers bedankt!

Jacques Michel Bloi

"Ruimte voor het Limburgs leven!"

VVD
Doen wat nodig is

Vervolg van pag. 1: 7e Reünie

digitale 'social media'. Er werd nog gevoetbald en gevochten op straat en er ontstonden hechte vriendschappen. Dat is nog steeds te merken aan de saamhorigheid en de hang naar Bocholtz, die bij velen te proeven was tijdens de organisatie van deze reünie.

Helaas is het aantal overleden klasgenoten ook weer toegenomen sinds 2018!

Onderstaand de jongens die ons intussen ontvallen zijn voor zover wij weten:

Jan Deckers, Harrie Vanhommerig, Wiel Schijns, Huub Weusten, Jan Huppertz, Wiel Hacking, Frans Franssen, Ambrosius Vincken, Math Kerff, Jo Schlenter, Henk Pelzer, Bert Leblanc, Caspar Haagen, Frans Meessen, Paul

Boltong en Willy Grooten. Het organisatietrio heeft het een en ander op een rijtje gezet voor zaterdag 25 maart 2023: Om 15.00 uur worden de reünisten in Sportcafé, Wijngracht 9 te Bocholtz. (Sporthal Bocholtz) door de organisatie begroet en er wordt eerst ingetast kaffe jedronke en een stuk vlaam je-jèse. Daarna wordt de geheel 'vernieuwde' kern van Bocholtz verkend, waarna de inwendige mens wordt versterkt. Ongetwijfeld zal dan iedereen het nodige te vertellen en misschien te vragen hebben. Mede-organisator Willy Kleikers zal het gezelschap met de nodige nieuwtjes en natuurlijk met de nodige grappen, verder door de avond leiden. Het zal in ieder geval een bijzondere dag worden...

TC Bocholtz Husseldag / Pickleball-clinic: zaterdag 25 maart

BOCHOLTZ - Na de gezellige winterwandeling, geven we samen met onze sponsor Kikken Gezondheidscentrum op zaterdag 25 maart een vervolg aan ons jubileumprogramma: die dag nodigen we jullie uit om vanaf 12u te genieten van heel veel tennis en daarnaast te proeven aan een andere racketsport: pickleball. Voor wie (nog) niet weet wat 'husselen' is? Dat is een partijtje dubbeltennis spelen in wisselende samenstellingen van teams.

Voor wie niet weet wat pickleball is? Dit is een opkomende racketsport: een combinatie

van tennis, badminton en tafeltennis, die gespeeld wordt op een baan ter grootte van ongeveer een badmintonveld. In Amerika kent deze sport inmiddels een professionele competitie en heeft bijvoorbeeld Kim Clijsters onlangs haar eigen team gekocht. Pickleball Nederland komt op 25 maart naar Bocholtz toe en verandert onze tennishal in een pickleball-walhalla. Iedereen die wil kan op deze middag deze dynamische racketsport uitproberen. Pickleball is ook uitermate geschikt voor mensen zonder tenniservaring! Naast het husselen en het pic-

De lente gaat beginnen!

Bemest uw gazon met DCM Vital-Green, deze zorgt voor een sterk en diepgroen gazon! Volledig assortiment van meststoffen voorradig.

Potgrond actie 4 zakken à 40 l. € 15,-	De 1e bloemen, groente- & kruidenplanten zijn er! Tevens 10 rassen poot aardappeltjes.
Uitgebreid assortiment tuinzaden, ook biologisch!	Natuurvlees van onze eigen Limousine runderen! Cartils, (H)eerlijk pakketje; - Hamburger 4 stuks - Ossehaas 160gr. - Schenkel 450gr. Samen voor € 19,-
Top kwaliteit houten tuinmeubels, o.a. picknicktafels, parkbanken & kweektafels.	Uitgebreid assortiment tuingereedschappen!
Eyserheide 1 6287 NB Eys Langsteeg 6A 6265 NA St. Geertruid 043 408 23 55	Openingstijden: Di. t/m vr. 09:00 tot 17:30 Zaterdag 09:00 tot 16:00 Zo. en ma. gesloten



DE LANDWINKEL

dier, hobby, huis & tuin

kleball, is onze nieuwe trainer aanwezig om tennisclinics te verzorgen voor geïnteresseerden: leden en niet-leden! Nieuwsgierig naar pickleball of onze nieuwe trainer? Zin in een partijtje dubbel/mix? Of gewoon blij om iedereen weer te zien na een lange winter? Zorg dat je erbij bent op zaterdag 25 maart. Jullie zijn

welkom vanaf 12u en we verwachten dat het programma rond 18u eindigt. In de kantine wacht in ieder geval een hapje en drankje. Aanmelden kan via mail aan bestuur@tc-bocholtz.nl. **Iedereen is welkom! Jong en oud, leden en niet-leden**

NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS

		
05 mrt t/m 16 apr	Expositie Vivianne Schuijren en Marcel Willems	Entree: gratis
03 apr, 20.00 uur	The Lassies en Katryn Claire—Ierse ballades	Entree: €15
14 apr, 20.00 uur	Concert Mónica Coronado & Manito	Entree: €10, Vrienden €8

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl.

Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Wandelingen VTC

Ook in dit voorjaar wandelt VTC weer met mooie wandelingen in Zuid-Limburg en omstreken onder leiding van

uitstekende gidsen. Op zondag 2 april Reijmerstok. Op Paasmaandag uit Schimmert. Op zondag 16 april uit kanne (België). Op zondag 23 april uit Epen. Heerlijk wandelen in de natuur!

Op woensdag 1 april begon Norbert met de woensdaggroep, ook elke woensdag wandelen en later 2023 op de donderdag. De zondagsgroep

wandelt al 37 jaar, elke zondag weer opnieuw. Dus sluit u aan. Inlichtingen over de wandelingen bij Norbert telefoonnummer 06-43582754

Effe Bletsje



'Levensbomen

Hebt u de datum 17 april 2023 al in uw agenda aangekruist. Nog niet? Zou ik toch maar doen, want anders loopt u de kans de adoptie van uw levensboom mis te lopen. Doodzonde, toch? Inwoners, verenigingen en bedrijven zijn in de gelukkige omstandigheid een levensboom te mogen adopteren, en wel in de periode 17 april t/m 8 mei aanstaande. Alstublieft! Is dat niks Marie! Om vergissingen te voorkomen: het gaat hier om de gemeente Simpelveld; men wil er een levensbomenbos realiseren. Het staat er op de gemeente-website niet expliciet bij, maar ik neem aan dat iedere inwoner van de gemeente de kans geboden wordt een boom te adopteren/planten. Dus ook mensen met Kalk aan de Broek.

Zulk een kans mag u zich niet laten ontglippen. Als de ooievaar dit jaar in uw nestje gaat landen dan moet u er zeker bij zijn. Ook bij andere bijzondere gelegenheden is het wellicht fijn om een herinneringsboom te planten. Bij uw gouden huwelijksfeest, bij de koop van uw tiende auto of omdat uw vrouw nog geen rimpels heeft..., par exemple. U treedt daarmee in de beroemde voetsporen van Adam & Eva, die plantten destijds een levensboom in het Aardsparadijs. U kunt dit ook, maar dan in een weiland kort bij het Hellingbos in Simpelveld. Ofer appels aan de bomen komen? Niet te hopen, want... u weet van mijnheer pastoor, dat het daarbij mis ging in het levensverhaal van de twee eerste mensen in de Hof van Eden. 't Was blijkbaar een hele zure vrucht.

De mensen die een boom adopteren mogen die deels zelf aanplanten, zo staat op de gemeentesite vermeld. Wat ze daar precies mee bedoelen? Niet helemaal! U mag wellicht 5 cm graven en de rest doet de burgemeester. Tja, men is op het gemeentehuis zeker bang dat u spit in de rug krijgt. Of acute lumbago.

Bij officiële gemeentelijke gelegenheden wordt de eerste spade, (de hijskraan of weet ik wat voor apparaat) steeds onhandig gehanteerd door een hoge pief van de gemeente, en in 't land door een klunzige minis-

Jaarlijkse motorzegening

BOCHOLTZ - Tergelegenheid van de opening van het motorseizoen 2023, organiseren wij, Iron Centaur Limburg in samenwerking met Kapelaan Shaiju weer onze jaarlijkse motorzegening.

Deze vindt plaats op zaterdag 25 maart, om 14.45 uur wordt verzameld voor de Heilige Jacobus de Meerdere kerk in Bocholtz.

Om 15.00 uur volgt de zegening, met aansluitend een korte toerit, die wordt afgesloten met koffie en gebak in ons clublokaal.

Iedere motorrijder is van harte uitgenodigd.

Sint Sebastianus-viering van schutterij te Eys

EYS - Met de gezellige en goed bezochte Sint Sebastianus-viering van Schutterij Sint Sebastianus te Eys is het seizoen voor 2023 geopend. Op deze dag wordt stil gestaan bij het verhaal van Sint Sebastianus die onder andere patroon is van de schutterijen. Voor de leden was het extra bijzonder omdat de viering in 2022 en 2021 niet heeft kunnen doorgaan.

Op deze dag werden traditiegetrouw ook de jubilarissen gehuldigd. Dit jaar waren dit er acht in totaal.

40 jarig jubileum:

Pastoor (Alfons) Kurrus en Joost Odekerken

12,5 jarig jubileum:

Bjorn Bormans, Suzanne Pálosi-Merkx, Juliëtte Lahaije, Bert Luja,

Vincent Mullenders en Rosalie Odekerken.

Via deze feliciteert de schutterij de jubilarissen nogmaals en wenst alle leden een goed seizoen!

ter of iemand van de Oranjes. Ik begrijp dat niet. Die eer komt – volgens mij – dé persoon toe die met die spade echt aan de gang gaat. Toch?

Ere wie ere toekomt, hebben wij op school in de taalles geleerd. Maar..., een ander gezegde leert ons het volgende: 't paard dat de haver verdient krijgt die niet!

Joos

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7,- & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 7⁹⁰

WEEKAANBIEDINGEN

Varkenhaas pancetta op stok 2 voor € 4⁸⁰

Magere runderlappen 2 voor € 4⁶⁰

MAALTIJD VAN DE WEEK

Kip in satésaus 500 gr € 6⁹⁰

SALADE(S) VAN DE WEEK

Vleessalade 100 gr € 1²⁰

Salade met komkommer en cherry tomaatjes € 100 gr 1¹⁰

VLEESWARENKOOPJE

Oma's Gehaktbrood & Serrano ham 18 maanden gerijpt
200 gr € 5,-

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelffouten voorbehouden

Vastenactie-maaltijden: Eten voor Kenia

SIMPELVELD - Zelf een lekkere Afrikaanse maaltijd eten en daarbij mensen in Kenia steunen om een agro-ecologische modelboerderij aan te leggen? Dat kan in de parochiefederatie De Pelgrim.

In het kader van de Vastenactie wordt in de parochies van De Pelgrim op drie verschillende dagen een Afrikaanse maaltijd gehouden. De data en plekken zijn de volgende.

► Dinsdag 28 maart 2023, 17.30 uur: parochiezaaltje Pastoriestraat in Simpelveld.

► Woensdag 29 maart 2023, 17.30 uur: parochiezaal Past. Neujeanstraat 6 in Bocholtz.

► Donderdag 30 maart 2023, 17.30 uur: pastorie, Kerkstraat 30 in Ubachsberg.

Deelnemen aan de Afrikaanse maaltijd kost € 20,- per persoon. Daarvoor krijgt u soep als voorgerecht, een Afrikaanse hoofdmaaltijd, glaasje wijn en een kopje koffie of thee toe.

Aanmelden voor de maaltijd bij voorkeur per email of eventueel per telefoon (zie beneden). Daarbij vermelden waar u wilt deelnemen en met hoeveel

personen. Let op: het aantal plekken is beperkt, vooral in Simpelveld. Geef u daarom zo snel als mogelijk op en in ieder geval vóór donderdag 23 maart 2023. Mocht een plek vol zijn, nemen we contact met u op om te kijken of u op een andere plek kunt deelnemen.

Aanmelden bij

► Parochiekantoor Simpelveld: kantoor-simpelveld@de-pelgrim.nl (045-5441818)

► Parochiekantoor Bocholtz: kantoor-bocholtz@de-pelgrim.nl (045-5441252)

► Parochiekantoor Ubachsberg: kantoor-ubachsberg@de-pelgrim.nl (045-5751201)

Bezorg(st)ers gezocht voor Vaals

Bezorging op de dinsdag of woensdag. Leeftijd v.a. 13 jr. Voor meer informatie of route stuur een mail naar info@weekbladtroebadoer.nl of bel 06 - 1986 8816.



The Lasses en Katryn Claire

Maandag 3 april 2023 |
aanvang: 20.00 uur | De
Kopermolen (Lutherse Kerk),
von Clermontplein, Vaals |
www.dekopermolenvaals.nl |
tel: +31(0)43 3064668

Intieme liedjes en geweldig samenspel!

The Lasses brengen een programma vol schitterende ballades uit het rijke aanbod van de Ierse cultuur. Sophie Janna en Margot Merah krijgen bij dit concert in de Kopermolen versterking van de Amerikaanse violiste/zangeres Kathryn Claire, waarmee zij regelmatig een tournee maken in de Verenigde Staten.

Op deze maandagavond 3 april brengen de drie dames driestemmige folkmuziek met geweldige samenzang, intieme

liedjes en karrenvol speelplezier. De drie dames weten als geen ander de passie en het plezier van de folkmuziek voor het voetlicht te brengen. Met verhalen over de liefde, heimwee, verlangen en reizen....

Het trio staat in Amerika inmiddels bekend als 'de vrouwelijke Crosby, Stills & Nash'. Met drie heel verschillende stemmen en de klanken van viool, bodhrán en akoestische gitaar mogen we dit concert met recht een feest voor het oor noemen!!

Entree € 15,-. Ticketverkoop: De organisatie van dit bijzondere concert is in handen van CultuurFonds Wittem. Daar kunnen ook kaarten worden gereserveerd via Jef Brauers (jefbrauers49@gmail.com of via 06-10212183.

De voorverkoop is inmiddels gestart en er is nog slechts een beperkt aantal kaarten beschikbaar!



Restaurant Rozenhof Pasen 2023

Zondag 9 april

Wij serveren weer een Paasbuffet
tussen 10.30 en 13.30 uur
Uiterste aankomst 12.00 uur
Voor € 26,- p.p. en kinderen t/m 11 jaar € 19,- p.p.

Ons Paasbuffet bestaat uit:
div. broodjes, diverse vleeswaren, kaas, zoetigheid,
kippenragout, konijnstoofpotje, koude vis mix,
paaseieren, diverse salades.
Koffie, thee, sinaasappelsap en melk.



Vrolijk Pasen

Camping-Restaurant Rozenhof
Camerig 12, 6294 NB Vijlen.
Reserveren via de mail of telefonisch.
info@campingrozenhof.nl / 043-4551611

Tevens zijn wij elke dag geopend voor lunch en diner...
Zien wij u binnenkort?

Abuya en Fadhili uit Kenia (3)

Hoi allemaal, hier zijn we weer, Abuya en Fadhili uit Kwale in Kenia. De vorige keer hebben we je iets verteld over onze

school, over taal en over tellen in het Swahili. Leuk allemaal, maar nog veel leuker is natuurlijk spelen en spelletjes doen. En dat doen wij heel graag. We zijn allebei heel erg goed in het spel dat kora heet. In een gat in de grond liggen kleine steentjes. Je gooit een grotere steen omhoog, probeert een van de steentjes in het gat te pakken en de grotere steen weer met dezelfde hand op te vangen. Best wel moeilijk, maar met een beetje oefenen lukt het wel.

Een ander spel heet ende. Daarvoor heb je drie steentjes nodig. En een stok of krijtje om cirkels op de grond te tekenen. Je speelt het met z'n tweeën. Ieder kind legt een steentje in de buitenste kring. Om de beurt houd je dan je handen achter je rug, stopt het derde steentje in een van de handen en steekt die voor je uit. De andere speler moet nu raden in welke hand je het steentje hebt. Goed geraden? Dan mag je je steentje één kring naar het midden schuiven. En wie het eerst in het midden is, heeft gewonnen!

Bleijlevens damesmode Simpelveld

LENTEKRIEBELS

**Nieuwe voorjaarscollectie
is binnen!**

Panneslagerstraat 15, Simpelveld, 045 544 24 96

dinsdag t/m vrijdag geopend van 10 - 18 uur
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.


**Gratis
parkeren**



VAESSEN

Party & Catering

Onze aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.	DO., VR. EN ZA. AANBIEDINGEN
Boomstammetje 500 gram € 4.50	VERS VLEES
Varkenspoulet 500 gram € 5.50	Kogelbiefstuk 100 gram € 2.85
	Gem. kipfilet 500 gram € 6.25
KANT & KLAAR	Gyros en/of shoarma 500 gram € 6.75
Bami 500 gram € 4.75	VLEESWAREN
Kippenragout 500 gram € 7.75	Geb. gehakt 100 gram € 1.79
Goulash 500 gram € 7.75	Cervelaat 100 gram € 1.89
	Hamspek 100 gram € 1.99

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Abuya en Fadhili uit Kenia (4)

Hoi allemaal, jullie kennen ons, Abuya en Fadhili uit Kwale uit Kenia, inmiddels wel. We gaan heel graag naar school. En we vinden allebei geschiedenis en biologie mooie vakken. Onze juffrouw kan hele boeiende verhalen vertellen over de geschiedenis van ons land. Daar luisteren we graag naar. Kenia is sinds 1963 een onafhankelijk land, tot dan waren de Engelsen de baas. Onze eerste president heette Jomo Kenyatta. De huidige president heet William Ruto. Hij is in 2022 gekozen als president. En ook biologie is heel interessant. Wisten jullie dat bij ons in het land dieren als leeuwen, olifanten en neushoorns in het wild voorkomen? En ook zijn er soorten als giraffen, zebra's en gnoes. Spannend, hè. Gelukkig komen we al die dieren niet in ons dorp Kwale tegen. De meeste wilde dieren leven in grote natuurparken zoals het Shimba Hills National Park. Dat natuurpark ligt vlakbij ons dorp. Wie weet, mogen we er nog eens een keer op safari.

VVD kiezers bedankt!

HEUVELLAND - Na een mooie en intensieve campagneperiode is er op 15 maart gestemd. Voor de Provinciale Staten heeft de VVD een fantastische groei laten zien in onze regio. Binnen de gemeente Vaals heeft 8,0% gestemd op de VVD, dit was 7,1%. Gulpen-Wittem laat een groei zien van 8,0% naar 9,1%. In Simpelveld is de groei het grootste van 5,4% naar 9,1% van de stemmen. Dank voor het vertrouwen in de VVD! Wij gaan hard aan de slag om te bouwen aan het Limburgs leven, waar wij allemaal samen trots op zijn.

TMdesign

grafisch | klein drukkerij
uitgeverij weekblad d'r Troebadoer

Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
info@tmdesign.nl
info@weekbladtroebadoer.nl

Theo Meijer
06 - 19 86 88 16

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen

Aanbieding week 12 Proef en beleef het echte ambacht

Delicatessen meergranenbrood voor € 3,25

Noten-rozijnenwit voor € 2,75

Chocolade-pudding soes 2 stuks voor € 4,50

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-5441298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Buurtbemiddeling op zoek naar vrijwilligers

SIMPELVELD - Geschreeuw of harde muziek bij nacht en ontij, last van schaduw door overhangende bomen, last van blaffende honden en wat maken de buurtkinderen een herrie. Waar mensen samen leven, ontstaan soms irritaties. Buren lossen dit vaak op door met elkaar te praten en een oplossing te zoeken. Echter een kleinigheidje kan zomaar uitgroeien tot een ruzie die het woonplezier bederft.

Buurtbemiddeling is een doeltreffende manier om dit soort ruzies aan te pakken met een grote kans op succes. Twee derde van de behandelde zaken wordt dankzij buurtbemiddeling met positief resultaat afgerond. In meer dan 300 gemeenten in Nederland is buurtbemiddeling inmiddels beschikbaar. In Parkstad vind u in bijna elke gemeente buurtbemiddeling. In Heerlen wordt er dit jaar mee gestart en in Kerkrade worden al bijna 10 jaar burens opnieuw met elkaar in contact gebracht.

Contact herstellen

Buurtbemiddeling is een goed voorbeeld van burgerparticipatie. Getrainde bemiddelaars helpen ruziende burens om het contact te herstellen en oplossingen te bedenken voor hun conflict. De methode werkt het best in een vroeg stadium en bij niet al te ernstige problemen. Bijvoorbeeld bij geluidsoverlast, ruzie over erfscheidingen of overlast door kinderen. Buurtbemiddeling draagt zo bij aan veiligheid, sociale samenhang en leefbaarheid in de wijk.

Interesse?

Voor dit project is welzijnsorganisatie Impuls op zoek naar vrijwilligers voor de gemeentes Kerkrade, Simpelveld, Voerendaal en Vaals. Om buurtbemiddelaar te worden is een gezonde dosis enthousiasme nodig. Daarnaast is het van belang dat u goed kunt luisteren en een neutrale en onpartijdige houding kunt aannemen. U krijgt een goede introductie, een basistraining, begeleiding tijdens de uitvoering van het werk en verdere scholing op maat. Ook voor mediators is dit vrijwilligerswerk interessant.

Neem contact op!

Heeft u interesse om vrijwilliger Buurtbemiddeling te worden? Neem dan contact op met een van coördinator Helma Kölgen (06 3408 2883). Een mail sturen via buurtbemiddeling@impulskerkrade.nl mag natuurlijk ook. U woont in een andere Parkstad-gemeente? Helma kan u indien gewenst in contact brengen met Buurtbemiddeling uit een andere gemeente.

Vrouwen! De lente in aankomst. Tijd voor stroming en inspiratie?

SIMPELVELD - Tafelgesprekken in New Loreto. Op 28 maart, 18 april en 9 mei kun je in het klooster jezelf laten inspireren in een tafelgesprek met andere vrouwen. Houd je ervan om inzichtgevend bezig te zijn? Jezelf te ontwikkelen? Ontmoet en deel je graag met anderen? Dan is dit echt iets voor jou! Weet je niet precies waar je naartoe wil in je privéleven of in je werkende leven? Mis je een doel? Droom je ervan om een stap te maken maar mis je

het lef om een volgende stap te maken of mis je een netwerk om datgene wat je wil bereiken ook echt te gaan doen?

In New Loreto kun je nu deelnemen aan tafelgesprekken. In een ontmoeting met andere vrouwen en onder leiding van een gespreksleider ga je op zoek naar datgene wat jij nog nodig hebt. Je doorloopt in verschillende stappen je binnenwereld om jezelf in beweging te zetten, verdieping te vinden, je netwerk uit te breiden. Je kan aan één gesprek deelnemen of aan alle drie. Kijk voor meer informatie op www.newloreto.com Schrijf je op tijd in in verband met beperkt aantal plaatsen.

Nieuws van speeltuin Hulsveld

SIMPELVELD - Zaterdag 10 maart was het weer NL Doet en werd er in de speeltuin er weer hard gewerkt. Een aantal vrijwilligers hebben weer de handen uit de mouwen gestoken om de speeltuin voor het nieuwe seizoen zover startklaar te maken, zodat ze maandag 10 april (2e Paasdag) de poort weer kunnen openen

voor de kinderen. Maar om dit te kunnen realiseren zijn ze dringend op zoek naar een aantal vrijwilligers die samen met hen de speeltuin van maandag t/m vrijdag van 15.00-18.00 uur (woensdag van 13.00 tot 18.00 uur) en zaterdags van 10.00-17.00 uur kunnen openhouden. Ben jij in de gelegenheid om een dag(deel) per week of maand voor je rekening te nemen, meld je dan aan bij Aaltje Budie-van Goinga tel. 06-40098076.



woensdag 29 maart 13.00 - 16.00

GROEN DOEN DAG
PAK DIE KANS IN HET GROEN!

Lijkt het werken in het groen jou tof? Of weet je nog niet precies wat erbij komt kijken en wil je erachter komen of het iets voor je is? Kom dan zeker naar de Groen Doen Dag van AB Werkt en Yuverta.

Werken met de zitmaaiër • Groot Groen • Werken met de tractor • Alles over tuingereedschap op accu • Toptuin • Een opleiding met toekomst

Volg workshops van toffe groenbedrijven, leer groenopleidingen kennen en kom erachter welke banen er allemaal zijn in het groen. Een hapje en drankje kun je scoren bij de foodtruck.

Schrijf je in via ab-werkt.nl/groendoendag of scan



Deze dag wordt gesponsord in samenwerking met onze partners:



Locatie: Yuverta Heerlen • Heldevlerlaan 12 • Heerlen

GORDIJNEN EN VLOEREN VAN MANDERS MAGHTIG MOOI



Wij adviseren graag over gordijnen, inbetweens, plissé's, jalouzieën, lamellen, rolgordijnen, panelen en andere soorten zonwering.

ALLE GORDIJNEN NU GRATIS GEMAAKT

Wij helpen u graag bij uw keuze harde of zachte vloerbedekking zoals tapijt, tapijten, parket of laminaat, vinyl, marmoleum of PVC-stroken.

ALLE VLOEREN NU GRATIS GELEGD

MANDERS INTERIEURS | VLOERBEDEKKING | RAAMDECORATIE | SLAAPCOMFORT

WILLEMSTRAAT 101-103 HEERLEN 045 572 06 18 WWW.MANDERSINTERIEURS.NL

Lezing mantelzorgmakelaar TriaCura in bibliotheek Gulpen-Wittem

GULPEN-WITTEM - Op woensdag 29 maart verzorgt mantelzorgmakelaar en clientondersteuner TriaCura een lezing in bibliotheek Gulpen-Wittem. Tijdens de lezing leggen Henk en Angelique de Vreede uit wat hun werkzaamheden als mantelzorgmakelaar en clientondersteuning zijn en hoe zij u kunnen helpen bij het organiseren en verlenen van mantelzorg. Zij kunnen u bijvoorbeeld helpen bij het regelen van aanpassingen in huis, uitleggen wat

een keukentafelgesprek met de gemeente is en u op pad helpen als u mantelzorg voor uw dierbare moet regelen. Hoe dat in zijn werk gaat, leggen ze tijdens de lezing uit. Ook is er voldoende tijd ingepland voor het stellen en beantwoorden van vragen over het regelen van mantelzorg. Aanmelden is gewenst en kan via info@bibliotheekgulpen-wittem.nl, 043-4506220 of aan de balie.
Datum: 29 maart | Tijd: 19.00-20.15 uur | Kosten: gratis

Rondleiding Klooster Wittem

WITTEM - Iedere woensdag is er gelegenheid om deel te nemen aan een rondleiding in Pelgrimsoord Klooster Wittem. De rondleiding gaat langs kerk en kapellen, de refter, de tuin, de grafkelder en de monumentale kloosterbibliotheek. Ze begint in Scala, de ontmoetingsruimte naast kloosterboekwinkel en receptie. Na

afloop is er een kop koffie of thee met een stuk vlaai. Data en tijd: iedere woensdag van 11:00 uur tot 13:00 uur. Groepen kunnen contact opnemen voor een afspraak op een andere tijd. Aanmelden is gewenst, via tel. 043 450 1741 (dagelijks van 9.00 tot 17.00 uur) of via de website van het klooster: www.kloosterwittem.nl/rondleidingen
Prijs: 10 euro incl. koffie/thee en vlaai. Klooster Wittem, Wittemer Allee 34, Wittem

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Oorlogsmonument onthuld

UBACHSBERG - Vanwege slechte weersomstandigheden op 10 maart heeft de onthulling van het oorlogsmonument symbolisch plaats gevonden in Le Montagnard. De onthulling was onderdeel van de officiële opening van het fietspad Heerlen- Ubachsberg-Etenaken. Onder grote belangstelling van afgevaardigden van de betrokken partijen zijnde de gemeente Heerlen, Voerendaal, Gulpen-Wittem,

de provincie, aannemer Den Ouden, adviesbureau Geonius, de Fietsersbond, de Heemkundevereniging Voerendaal, de vliegbasis Geilenkirchen en de kunstenaar Jef Wishaupt werd het beeld onthuld. Ruim 2 jaar geleden heeft de Werkgroep Ubachsberg van de Heemkundevereniging Voerendaal het initiatief genomen om een oorlogsmonument op te richten voor de gesneuvelden bij de bevrijding WO II in en rondom Ubachsberg. In overleg met de gemeente Voerendaal is gezocht naar

een geschikte locatie. De keuze is hierbij gevallen op de kruising Mingersborgerweg/ Vrakelbergerweg. Bij de verdere voorbereidingen van het ontwerp van de aanleg van het fietspad is rekening gehouden met voornoemd initiatief. In de directe nabijheid is in september 1944 een vliegtuig neergestort waarbij de piloot het leven heeft gelaten. Verder is er een Amerikaan nabij Colmont en Winthagen gesneuveld. Het monument is derhalve ter ere van alle 3 gesneuvelden. Het beeld voor het monument is ontworpen en gemaakt door

de kunstenaar Jef Wishaupt uit Vaals. Het beeld draagt de naam "De Vlucht" en is hiermee gerelateerd aan de bevrijding en het neergestorte vliegtuig. Jef heeft meer dan 20 jaar zijn ambt uitgevoerd en gewoond op de Leuf en is bekend met de omgeving. Verder is ter plekke een picknickplaats ingericht en een infobord geplaatst waarop u meer informatie kunt vinden mede ook met een QR-code. Voor meer informatie kunt u de website bezoeken: www.heemkundeverendaal.nl

Vrung van d'r Kino LIVE

BOCHOLTZ - Op zaterdag 1 april organiseert d'r Aowe Kino een avondje live muziek, wederom in de Wilhelminazaal te Bocholtz. Ramon en Monica vieren inmiddels hun 18-jarig jubileum als eigenaren van café d'r Aowe Kino. De door corona afgelaste editie uit 2020 mogen we nu eindelijk inhalen! Met trots kijkt d'r Aowe Kino, als opvolger van 'In jen Schmidt', terug op een 30 jarige traditie van live muziek. Bands die hier in het roemruchte verleden speelden zijn bij 'Vrung van d'r Kino Live' van de partij. Net als bij de grote broer van Amstel, volgen de diverse bands elkaar op en spelen enkele bandleden meerdere nummers bij elkaar mee.

Bands

Resonate, Sixty1bars en Solid zullen met hun sets zorgen voor de nodige sjtimming en spelen de bekende rock klassiekers uit de afgelopen 30 jaar.

Grande Finale

Deze avond met gevarieerde live muziek, wordt afgesloten met een gezamenlijke grande finale op de bühne. In deze verrassende finale brengen de muzikanten in verschillende combi's de avond tot een climax. In deze spetterende laatste set staan de typische 'Aowe Kino Classics' op het programma.

Kaarten

De entree bedraagt € 7,50 p.p. in de voorverkoop. Kaarten zijn verkrijgbaar in café d'r Aowe Kino Bocholtz (op vrijdag en zaterdag vanaf

20u) of zijn digitaal te bestellen via deze link: <https://forms.gle/oBmm7tLNCfEad6W97> U krijgt dan een Tikkie waarmee u de kaarten betaalt, die dan op de avond voor u op naam klaar zullen liggen. Indien nog voorradig, zijn er tickets voor € 12,50 aan de avondkassa (op is op). Zaal open om 20.00 uur, aanvang om 20.30 uur en de avond duurt tot 01.30 uur. Tot Kino!



Wittemse rugzakwandeling vanuit Wittem

WITTEM - De Wittemer rugzak is een stevige katoenen rugzak, met het embleem van Klooster Wittem, met daarin een boekje met een rondwandeling van ca. 11 km. Verder is de rugzak gevuld met een flesje drinken en zoete en hartige versnaperingen voor onderweg. In het routeboekje staan naast de routebeschrijving ook informatieve teksten, een foto-opdracht en een routekaartje. Na afloop van de wandeling kunt u een pelgrimsstempel halen bij de receptie. De wandeling is het hele jaar beschikbaar en verkrijgbaar tijdens de openingstijden van de receptie van het klooster, d.w.z. dagelijks van 9.00 tot 17 uur. Prijs: € 9,95

Friture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD O45 - 5446624

Koppel menu:

2 friet

2 frikandellen speciaal

1 bami

9,-

OPENINGSTIJDEN:

MA. T/M DO. 12.00 - 23.00

VR.+ZA. 12.00 - 02.30

ZO. 12.00 - 23.00

Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis parkeren!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

Dealer: 2x verkoopstands te huur!

Uitnodiging Algemene Ledenvergadering en schoolfoto-avond

Lezing door Jori Videc
Op maandag 27 maart a.s. om
19.30 uur in Partycentrum
Oud Zumpelveld, Irmstraat
23 te Simpelveld

Algemene Ledenvergadering Heemkundevereniging "De Bongard"

We nodigen al onze leden
uit om de algemene voor-
jaarsledenvergadering op
maandag 27 maart a.s. om
19.30 Partycentrum Oud
Zumpelveld, Irmstraat 23 te
Simpelveld bij te wonen. Onze
voorzitter Luc Wolters heeft
eerder aangegeven dat hij als
voorzitter terug wil treden. Op
deze voorjaarsvergadering zal
hij deze stap nemen en daarom
ruimen we op deze avond tijd
in om Luc te bedanken voor al



Luc Wolters



Schoolverlaters St. Vincentius school 1969



Gymles St. Aloysius school 1971

de jaren die hij als voorzitter
het gezicht van onze vereniging
was. Start van de vergadering is
19.30 uur.

Schoolfoto-avond

Aansluitend aan de ledenver-
gadering nodigen we leden
en niet-leden uit voor een
foto-avond. Deze begint om
20.15 uur. De foto-avond heeft
als thema "De schoolfoto".
Iedereen heeft wel herinnerin-
gen aan de schoolfoto. Jaarlijks
werd een foto van de hele klas
gemaakt, maar ook vaak een
individuele foto van een kind
aan een tafeltje met een school-
werkje. Er zijn echter ook foto's
van de kinderen zittend in de
klas, foto's van schoolreisjes,
sinterklaas en kerst, noem
maar op. Alle foto's zijn wel-
kom op onze foto-avond. Met
de foto's willen we de gesprek-
ken, de herinneringen op gang
brengen. Als u het goed vindt,
scannen we de foto's ook voor
ons archief.

We hopen dat u veel foto's en
herinneringen meebrengt.

Heemkundevereniging
De Bongard Simpelveld-Bocholtz

Laatste wedstrijd competite Helios

SIMPELVELD - Café/Party-
centrum Oud Zumpelveld is
zaterdag 25 maart de plaats
waar de gewichtheffers van
Helios de strijd aangaan met
het team van KG Hagen/
Westerholt. Inzet is de derde
plaats in de competitie van de
Regionalliga West (NRW).
Het team van Coach Ralph
Aretz zal zeker gebrand zijn
om revanche te nemen voor de
zware nederlaag op 4 maart jl.
uit bij Hagen.
Het team zal bestaan uit
de volgende atleten: Nina
Steinschuld, Bas Goorden,
Daan Huits, Dani Steinschuld,
Max Vanhouttem en Adrian
Mikitisin. Deze laatste is
inmiddels volledig fit en zal
met zijn kilo's zeker voor vuur-
werk gaan zorgen.

Gewichtheffer van het jaar

Tijdens die wedstrijd zal ook
bekend worden gemaakt wie de
gewichtheffer van het jaar 2022
bij Helios is geworden. De wis-
seltrofee, in 2016 geschonken
door Ingrid Jongen en Nol Koll,

zal dan uitgereikt worden.
Door corona was het niet
mogelijk om deze prijs toe te
kennen, simpelweg omdat er
een aantal jaren vanwege de
voorzorgsmaatregelen geen
wedstrijden waren. Gelukkig
hebben we vorig jaar weer een
normaal wedstrijdprogramma
kunnen draaien.

Aanvang

De wedstrijd begint om 17.00
u. bij Oud Zumpelveld aan de
Irmstraat 23. Het spreekt van-
zelf dat u van harte welkom
bent. Er is geen entree, wel een
vrije gave is mogelijk.



Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Waalbroek 2
6369 TE Simpelveld

Telefoon: 045-5444355
like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl



Huis kopen of verduurzamen? Check eenvoudig wat je moet regelen voor je belastingen

DEN HAAG - Verbouwen is populair. En de krimp op de kopersmarkt bleef ondanks de rentestijging beperkt. Zo blijkt uit cijfers van Hypotheken Data Netwerk over het afgelopen jaar. Veel mensen denken bij een nieuw huis of verbouwing al snel aan bouw materiaal en nieuwe meubels. Maar denken ze ook aan de gevolgen voor hun belastingen? En wat ze hiervoor moeten regelen? De Belastingdienst vroeg het bij de bouwmarkt. En tipt woningkopers en klussers over de Checklist eigen woning. Wat blijkt? Mensen weten vaak wel dát het (ver)kopen of verbouwen van een woning met

een hypotheek, gevolgen heeft voor hun belastingen. Maar wat precies en wat ze moeten regelen, is niet bij iedereen bekend. "Uh jeetje", "Geen idee wat dat allemaal moet zijn", "Welke kosten aftrekbaar zijn? In ieder geval de hypotheekrente.", "Of ik een voorlopige aanslag heb gewijzigd of aangevraagd? Nee?", zijn enkele reacties. De persoonlijke checklist op belastingdienst.nl/eigenwoning helpt klussers en woningkopers hier bij. Vul een aantal meerkeuzevragen in en je weet meteen waar jij op moet letten.

Drie veelgestelde vragen waarbij de checklist je op weg helpt.



1. Ik heb een woning gekocht. Welke kosten zijn aftrekbaar?

Als je een woning koopt, mag je

de meeste kosten die je maakt voor het afsluiten van de lening aftrekken. Voorbeelden van aftrekbare kosten zijn notaris-kosten voor de hypotheekakte en advies- en bemiddelingskosten van de hypotheekadviseur. Vul de checklist in om te zien welke kosten jij wanneer mag aftrekken.

2. Ik ben aan het verbouwen, mag ik dan ook kosten aftrekken?

De kosten die je maakt voor het verduurzamen of verbouwen van een koopwoning zijn niet aftrekbaar in de belastingaangifte. Als je een lening afsluit voor het verduurzamen of verbouwen van je woning zijn een aantal kosten wél aftrekbaar. Denk bijvoorbeeld aan de financieringskosten en de rente die je over de lening betaalt.

3. Moet ik een voorlopige aanslag aanvragen als ik een huis koop?

Als je recht hebt op hypotheekrenteaftrek, kun je een voorlopige aanslag aanvragen. Je krijgt dan maandelijks de belasting terug (in plaats van na afloop van het jaar bij de definitieve aanslag inkomstenbelasting). Hierdoor verlaag je je maandlasten. Kijk op belastingdienst.nl/voorlopigeaanslag.

Heb je al een voorlopige aanslag en verandert je situatie tijdens het jaar? Bijvoorbeeld door het oversluiten of verhogen van je hypotheek, een verandering in salaris, of veranderde aftrekposten? Geef wijzigingen dan snel door en pas de voorlopige aanslag aan.

Meer weten?

Kijk op belastingdienst.nl/eigenwoning en vul de persoonlijke checklist in.

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!



www.naanhof.nl

XL
VOORDEEL



Verse kipvleugels
schaal 2 kilo

2.⁴⁹

per kilo
(=€4,98/schaal)

XL
VOORDEEL



3.⁹⁹

per kilo

Krokante kipschnitzels
schaal 10 stuks

XL
VOORDEEL



4.⁹⁹

per kilo

Halskoteletten
schaal ± 2 kilo

GRILL



5.⁹⁹

500 gr.

Warme gegrilde spareribs
western honey



4.⁹⁹

nú 2 schalen

Mager kipgehakt of half-om-half gehakt ongekruid
schaal 500 gr.: € 2,99



8.⁹⁹

per kilo

Rundersoepvlees van de hoogrib of runderribblappen



4.⁹⁹

per zak

Seafood cocktail
zak 1 kilo (800 gr. netto)

ECHT VERS VAN MIES



0.⁹⁹

100 gr.

Cervelaatworst

ECHT VERS VAN MIES



1.³⁹

100 gr.

Leverkaas



1.⁴⁹

100 gr.

Lentekaas
met bieslook, lente-ui en rode bes



0.⁹⁹

per stuk

Galiameloen



2.⁶⁹

per schaal

Roze tompoucen
4 x 90 gr.

VERS VAN DE BAKKER



9.⁴⁹

per stuk

Gemengde vruchtenvlaai

Acties geldig t/m zaterdag 25-03-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Jonge natuuronderzoekers kom mee naar de poel!

EYS - Zit je op de basisschool (ca. 6-12 jaar) en houd je van de natuur? Dan ben je weer welkom op zaterdag 1 april van 14.00- 16.00 uur. We vertrekken vanuit Eys om aan de slag te gaan bij de poel in de buurt van het 'Froweinbos' in Eys. In oktober heeft de jeugdgroep van IVN, afdeling Eys de geadopteerde poel van het Limburgs Landschap flink schoongemaakt. Nu gaan we kijken wat er allemaal te zien is. Er zijn altijd veel salamanders te vinden, superleuk is dat. Maar we hopen dit jaar ook andere waterdiertjes te ontdekken. We kunnen extra hulp hierbij goed gebruiken, dus meld je snel aan. Je helpt zo de natuur en het is ook nog gezellig om dat samen te doen. Doe laarzen en oude kleren aan en neem een emmer en netje mee. Kinderen jonger dan 8 jaar liefst onder begeleiding. Je kunt meedoen als je al in de jeugdgroep zit maar je mag ook voor één keer meegaan. Vraag je moeder of vader om je aan te melden bij Bram Jacobs, bramjacobs@live.nl. Misschien vind

je het zó leuk dat je lid wilt worden van de jeugdgroep. Je gaat dan minstens 4 x per jaar op een zaterdag op stap om allerlei leuke en nuttige activiteiten te ondernemen. Het lidmaatschap kost € 7,50 per jaar. Misschien wil je gewoon af en toe meedoen, dat kan ook, dat kost € 3,- euro per keer. Als we je mailadres weten, sturen we je dan een berichtje over onze activiteiten. Wil je eerst nog wat meer weten? Dan kun je (of een van je ouders) bellen met Bram Jacobs, 0627594711.

KBO Vaals: optreden Moselsänger

LEMIERS - Woensdag 5 april: optreden Moselsänger om 15.00 uur in zaal Oud Lemiers. Aanmelden kan vanaf vandaag tot 31 maart bij Nettie Sterck. (043-3063435). De kosten voor leden zijn € 5,00 en voor niet leden € 7,50. Info: diemoselsanger.com



Gezamenlijke Expositie

Martin Custers, Edith van Loo & Ans Westdorp

Zaterdag 15 april, 14.00-17.00 uur
Zondag 16 april, 12.00-17.00 uur

Cultuurcentrum de Klimboom, Doctor Ottenstraat 46, Sijpeveld
Entree: vrije gave

Kleintjes



Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte VGO Zuid: **06-10 10 70 60**

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK

Bezoek onze showroom in Nuth of Maastricht. Ook leg-het-zelf vloeren. www.ecoplanken.nl
06 - 10 34 06 07

UW TRAP een pronkstuk in hout, laminaat of PVC.

www.ecotraprenovatie.nl
Levenslange garantie!
06 - 10 34 06 07

Kitter

Bent u op zoek naar een voordelige en ervaren kitter? Zit u bij mij op het juiste adres! Voor vervangende en nieuwe kitnaden. In en rondom u huis! Kunt u mij bellen
06 - 15 41 98 21

Collecte

De Dierenbescherming zoekt collectanten voor de collecte in Gulpen. Dus als u van dieren houdt, meldt U zich dan!!! Ook jongeren kunnen mee helpen om te collecteren. Opgave voor 1 mei. Telefoonnummer **06 - 43 58 27 54** of **043 - 450 4673**

Kapper

Thuiskapster Nadia
06 - 52 48 87 71

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Aangeboden

Thuishulp

Ook in het weekend
Telefoon **06 - 13 65 71 47**

Gezocht

Vakkundige hulp in de huishouding in Vaals.
06 - 22 55 30 01

Interieur verzorgster.

Liefst voor de donderdag of vrijdag. Voor 3 uurtjes in de morgen van 9:00 tot 12:00 uur (of in overleg)
Bij interesse contact opnemen met **06 - 51 01 88 68**

Pedicure

Pedicure aan huis.

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving. Ook voor waardebonnen!
Tel. **06 - 42 03 18 17**
Behandeling € 25,-

Sport

Gratis Zelf-Verdediging Outdoors No Nonsense, vanaf 15 jaar
Bart van Sprew
galaxy593@outlook.com

Stoomvrijmarkt

Op **zondag 11 juni 2023** organiseert Stichting Promotie Sijpeveld 26e **Stoomvrijmarkt** in Sijpeveld. Aanmelden kan via www.stoomvrijmarkt.nl

Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

Gevonden

In omgeving zuiveringsinstallatie te Sijpeveld een bos sleutels met gekleurde label. **06 - 19 86 88 16**

Gratis je verkeerskennis opfrissen

VAALS - Veilig Verkeer Nederland organiseert een gratis opfris cursus in de gemeente Vaals. We willen allemaal graag zolang mogelijk zelfstandig blijven. Zelf boodschappen doen of familie en vrienden bezoeken enz. Maar je wordt wat ouder en het verkeer steeds drukker. Hoe zorg je dan dat je zolang mogelijk mobiel blijft. Iedereen die zich dat weleens afvraagt kan meedoen met de VVN opfriscursus Auto en

Veilig Verkeer Nederland.

In opdracht van de gemeente en in samenwerking met de lokale seniorenverenigingen organiseren we dit jaar een opfris cursusverkeerskennis voor de ervaren automobilist. Helemaal gratis en op een locatie bij U in de buurt. Natuurlijk fiets je al je hele leven en waarschijnlijk heb je al jaren je rijbewijs. Meer dan genoeg ervaring denk je, toch ben je als je wat ouder wordt een stuk kwetsbaarder in het verkeer. Als er iets gebeurt zijn de gevolgen vaak ernstiger, maar je wilt wel blijven deelnemen aan het

Fris
het op!

Meedoen
is makkelijk

verkeer. Daarvoor kan deze opfriscursus helpen: je verkeerskennis wordt weer even opgefrist en je krijgt praktische adviezen van de instructeur.

Wat gaan we doen?

U kunt meedoen met een opfriscursus waar de verkeerskennis wordt bijgespijkerd. Onze instructeur geeft uitleg over oude en nieuwe verkeersregels, situaties en verkeersborden. Ook is de mogelijkheid voor deelnemers aan deze cursus om zich aan te melden voor een individuele praktijkrit in je eigen auto. (Geheel vrijblijvend) Verdere informatie hierover ontvang je tijdens de cursus.

Doe mee met de gratis VVN opfriscursus auto!

De cursus wordt op 9 en 16 mei van 9.30 uur tot 11.30 uur in Vaals gegeven. Je wordt op beide dagen verwacht. Ben je boven de 50, een verkeersdeelnemer en inwoner van de gemeente Vaals dan kun je je tot een week voor aanvang van de cursus aanmelden op <https://vvn.nl/opfriscursusvaals> Of tijdens kantooruren bellen met 088-5248850. Deelname is gratis, maar let op vol is vol! Je ontvangt een week voor aanvang van de cursus een bevestigingsmail met de locatiegegevens.

HARMONIE ST. AGNES BUNDE

KONINKLIJKE PHILHARMONIE BOCHOLTZ

HARMONIEZAAL BOCHOLTZ

ZONDAG
2
APRIL
2023
14.30
UUR

entree:
vrije gave

Wandelingen VTC

Op donderdag 23 maart is er een wandeling vanuit Berg en Terblijt. Vertrek bij 't Vöske om 12.00 uur. Twee weken later is er een wandeling op donderdag in Margraten. Bijdrage 1 euro Elke donderdag om de twee weken is er een mooie wandeling. Inlichtingen over de wandelingen bij Norbert telefoonnummer 06-43582754

Diverse activiteiten bij Swobs/Impuls

SIMPELVELD - Wist u dat wij bij de SWOBS/IMPULS elke week diverse leuke activiteiten aanbieden voor ouderen op diverse locaties in Bocholtz en Simpelveld.

Onze activiteiten richten zich voor een deel op beweging maar ook op creativiteit en ontspanning. Wat alle activiteiten gemeen hebben is dat ze ook

een sociaal aspect hebben. Na de activiteit kan er samen iets gedronken worden en wordt aandacht besteed aan een stukje sociale weerbaarheid en controle. Onze activiteiten zijn toegankelijk voor alle inwoners van onze gemeente maar ook voor mensen buiten Simpelveld en Bocholtz.

Heeft u vragen of interesse neem dan contact op met d'r Durpswinkel, Kloosterstraat 57 in Simpelveld. Dit kan van maandag t/m vrijdag tussen

10.00 en 12.00 uur of kom langs voor informatie. Ook ligt er een folder bij de Durpswinkel in de Rode Beuk Simpelveld of in Op de Boor Bocholtz.

Enkele van onze activiteiten zijn:
Yoga, Tekenen/Schilderen, Stijldansen, Chi Kung, Ismakogie, Bridge, Kaarten, Biljarten, Gym, Swingdance, Line Dance, Wereld dansen, Zitdance, Sport en Spel, Houtbewerking, Hobby clubjes.

MOONEN

TOM FORD EYEWEAR

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSPRAAK! ☎ 045 5440537
PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Sport



3e: SV Geuldal 2 - WDZ 2-0
5e: WDZ - Eikenderveld 3 4-2
VR1: WDZ - VV Hellas 3-1

Nieuws WDZ

Programma

Donderdag 23 maart

1e: WDZ - FC Gulpen 20.00u.
JO19-1: UOW'02/LHC - WDZ 19.45u.

Zaterdag 25 maart

JO19-1: DFO '20 - WDZ 14.30u.
JO17-1: WDZ - ESB '19 13.00u.
JO12-1JM: WDZ - Bekkerveld 2 11.30u.
JO11-1JM: WDZ - Weltania 11.00u.
JO10-1JM: Chevremont 2 - WDZ 10.00u.
JO9-1: SV Geuldal - WDZ 09.00u.
JO9-2: WDZ - RKSVB/V' daal 3 10.00u.
JO8-1JM: R.Gr./Vijlen - WDZ 09.30u.
JO8-2: WDZ - KVC Oranje 09.30u.
JO7-1JM: FC Landgraaf 2 - WDZ 09.30u.
JO7-1JM: Groene Ster - WDZ 09.50u.
JO7-1JM: WDZ - V.V. Schaesberg 10.10u.
JO7-2JM: Heuvelland 1 - WDZ 09.00u.
JO7-2JM: WDZ - Schaesberg 3 09.20u.
JO7-3JM: Bekkerveld 6 - WDZ 09.00u.
JO7-3JM: WDZ - VV Hellas 2 09.20u.
Ve: WDZ - SV Zwart-Wit '19 17.00u.

Zondag 26 maart

1e: WDZ - Weltania 14.30u.
2e: WDZ - VV ALFA SPORT 11.00u.
4e: Bekkerveld - WDZ 11.00u.
5e: V.V. Schaesberg - WDZ 10.00u.
VR1: Bieslo - WDZ 12.00u.

Uitslagen

JO23: UOW - WDZ 2-2
1e: WDZ - FC Gulpen Afg.
JO19-1: Sittard - WDZ 5-1
JO17-1: RKHBS - WDZ 4-1
JO13-1: WDZ - Voerendaal/RKSVB 4-0
JO12-1JM: WDZ - Laura/Hopel C. 7-0
JO11-1JM: WDZ - Heuvelland 3-3
1e: FC Landgraaf - WDZ 2-2
2e: WDZ - Heksenber-NEC 3-0

Nieuws Zwart-Wit'19

Uitslagen

SV Zwart Wit'19 1 - De Leeuw 1 2-4
S'veld/ Zw.W.'19 2 - Langeberg 2 1-1
S'veld/ Zw.W.'19 3 - Sportclub'25 3 afg.

Programma

Zaterdag 25 maart

WDZ Vete. - SV Zwart Wit'19 Vet. 16:00

Zondag 26 maart

RKHBS 1 - Zwart Wit'19 1 14:30
S'veld/ Zw.W.'19 2 - EHC/Heuts 2 11:00*
Eikenderveld 3 - S'veld/ Zw.W.'19 3 10:30
* in Eys / ** in Simpelveld

Nieuws SV Simpelveld

Uitslagen:

VR1: Kerkrade West - ST SVS/Sc'19 1-0
1e: SV Simpelveld - SV Brunssum 6-2
2e: ST SVS/ZW'19 - Langeberg 1-1
3e: ST SVS/ZW'19 - Sportclub'25 Afg.
VR1: Passart VKC - ST SVS/Sc'19 3-2

Programma:

Dinsdag 21 maart:

2e: ST SVS/ZW'19 - RKHBS (Locatie SVS) 19:30

Woensdag 22 maart:

VR1: ST SVS/Sc'19 - Chevremont (Locatie SVS) 19:30

Zondag 26 maart:

1e: Eikenderveld - SV Simpelveld 14:30
2e: ST SVS/ZW'19 - EHC Heuts (Locatie ZW'19) 11:00
3e: Eikenderveld - ST SVS/ZW'19 10:30
VR1: ST SVS/Sc'19 - Rood Groen LVC'01 (Locatie SC'19) 10:00

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

Donderdag 16 maart:

JO19-1: SJO ESB'19 - Sittard 2-5

Zaterdag 18 maart:

JO17-1: SJO ESB'19 - Keer 2-2
JO15-1: SCG - SJO ESB'19 3-4
JO13-1: RKTsv - SJO ESB'19 0-2
JO12-1: BMR - SJO ESB'19 1-3
JO12-2: SJO ESB'19 - VV Hellas 2-3
JO11-1: SJO ESB'19 - VV Schaesberg 2-1
JO11-2: Rood Groen - SJO ESB'19 5-1
MO17-1: SJO ESB'19 - SV Budel 2-2

Programma:

Donderdag 23 maart:

JO19-1: SJO ESB'19 - Weltania 19:30

Zaterdag 25 maart:

JO17-1: WDZ - SJO ESB'19 13:00
JO15-2: SJO ESB'19 - Geleen Zuid 12:00
JO13-1: SJO ESB'19 - EHC Heuts 10:30
JO12-1: Berg'28 - SJO ESB'19 12:30
JO12-2: SJO ESB'19 - Heuvelland 11:30
JO11-1: Langeberg - SJO ESB'19 11:00
JO11-2: BMR - SJO ESB'19 09:30
JO10-1: Sp. Jekerdal - SJO ESB'19 10:15
JO10-2: SJO ESB'19 - Chevremont 10:00
JO9-1: UOW'02 - SJO ESB'19 10:30
JO9-2: SJO ESB'19 - Schaesberg 10:00
JO9-3: FC Landgraaf - SJO ESB'19 10:00
JO8-1: SJO ESB'19 - Heuvelland 09:00
JO7-1: Weltania - SJO ESB'19 09:00
JO7-2: UOW'02 - SJO ESB'19 09:00
JO7-3: SV Hulsberg - SJO ESB'19 08:30
MO17-1: Desk - SJO ESB'19 12:00

Nieuws ttv Vijlen '72

Uitslagen van week 11

Afgelopen week hoefden slechts twee teams van Vijlen'72 aan te treden. Het eerste team toog naar Sittard en wist tegenstander Sittard 4 met 9-1 te

verslaan. Egon Loo en Ricardo Heijenrath wonnen allebei hun drie enkelspelen en samen het dubbel. Invaller Winand Counotte won tweemaal en verloor zijn derde wedstrijd na een spannende vijfde game in de verlenging met 16-14. Het tweede duo-team moest uit naar het verre Stramproy, maar tegen het sterke Smash'72 1 was geen eer te behalen voor Bruno Pinckartz en René Gulpen. Een 5-0 nederlaag was het gevolg. Op donderdagavond traint Vijlen'72 vanaf 19.00 uur in de gymzaal aan de Vijlenberg 139 te Vijlen. Zin om ook eens een balletje te slaan? Je bent van harte welkom.

Niet vergeten!



In de nacht van zaterdag 25 maart op zondag 26 maart gaat zomertijd 2023 in. Om 02:00 uur zetten we de klok één uur vooruit.

Kerk- & familieberichten



EYS

Parochie H. Agatha

Zaterdag 25 maart

19.00 uur: Maria Boodschap Jaardienst ouders Crutzen-Heuts Jaardienst Fer Gulpen. Jaardienst Jos Huppertz-Vaessen. Jaardienst Sjra Horbach.

Zondag 26 maart

9.45 uur: Jaardienst Clara Wenders-Limpens. Jaardienst Hub en Bertha Urlings-Jongen. Gest. H. mis ouders Vanwersch-Souren.

Maandag 27 maart

19.00 uur: Gest. Jrd. Sjeng Senden en overleden fam. leden Senden-Lenaerts.

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Zondag 26 maart

10:00 uur: zangdienst in de toeristenkerk in 't Gulper Hoes te Gulpen (Rosstraat 5). Voor-ganger is drs. Marije Bijleveld uit Maastricht. Het orgel wordt bespeeld door Andreas Kliem. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd.

Mededelingen

Meer informatie: www.maasheuvelland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 26 maart

11.15 uur gezongen H.Mis
Maandag 27 maart

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.Genoveva.

Palmzondag 2 april

11.15 uur gezongen H.Mis
Mededelingen
Ria Kriescher, 043-3063351
NL61 RABO 0117 8214 62
t.n.v. St.Lambertus.

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Zaterdag 25 maart

18.00 uur H.Mis. v. Annie Pleijers-Crutz vanwege verjaardag en voor Jozef Pleijers (st.); jaardst. v. Ciska Thewissen-Franssen (st.)

Dinsdag 28 maart

19.00 uur H.Mis

Mededelingen

Astrid Thewissen, tel. 043-3065088 of email naar ca.thewissen@gmail.com.
NL65 RABO 0152 5966 66 of NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v. St.Catharinakerk-gezinsbijdrage



MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17.00 uur. Alle diensten zijn bij te wonen. Biechtgelegenheid op verzoek. Meer informatie: www.benedictusberg.nl o.a. onder "Ac-tueel". Adres: Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Tel.: 043-3061353. mail: abdij@benedictusberg.nl.
Zaterdag 25 maart
Hoogfeest Aankondiging van de

Heer / Maria Boodschap. Gelezen Mis na de Laudén. Hoogmis als op zondag en Vespers met Lof.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zaterdag 25 maart

19.00 uur Jaardienst Ouders Bröcheler-Seroo, Tina ouders Bröcheler-Vliegen, Jaardienst Servaas Vaessen en Jaardienst Leentje Vaessen-Schuurman. H.Mis voor levenden en overledenen familie Pricken. Viering wordt opgeluisterd door het koper ensemble "Aujd Koper" uit Wolder-Maastricht.

Op Donderdag 13 april wordt weer gestart met een H.Mis om 19.00 uur.

Mededelingen

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243

of mail h.agatha.eyes@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur, ook voor pastorale zaken. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Vrijdag 24 maart:

19.00 uur Avondmis voor hen aan wie niemand meer denkt

Zaterdag 25 maart:

Maria Boodschap. We vieren vandaag het begin van de menswording van Gods Zoon. Allereerst is er het 'ja-woord' van de Zoon zelf: Hij is mens geworden om Gods wil te doen. Tegelijkertijd horen wij het ja-woord van Maria. Zij staat voor de menselijke inbreng in heel dit Goddelijk gebeuren.

18.30 uur Avondmis voor Marjo Counotte-Habets en overleden

ouders Counotte-Baumans/ voor de echtel. Hubert Schweden-Collet en ouders Collet-Jongen als gest. jaardienst/ voor Maria Hellebrand en Leny Wasenberg/ voor de ouders Jozef en Maria Schoonbroodt-Bischoff

Zondag 26 maart:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

11.15 uur H. Mis voor Lucia Breuer-Ahn/ voor Maria Loo-Mommer, voor de ouders Mommer- van Weersch, broer Leo en Rob en kleinzoon Christian/ voor Fer Frings

Maandag 27 maart:

19.00 uur Avondmis voor dierbare overledenen

Dinsdag 28 maart:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

Woensdag 29 maart:

19.00 uur Avondmis voor Toon

Hijendaal

Donderdag 30 maart:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie uit dankbaarheid (B) **PAROCHIEKRONIEK** **OVERLEDEN:** John Mertens, Mgr. Nolensstraat, in de leeftijd van 75 jaar.

Harold Reefs, Bloemendalstraat 80, in de leeftijd van 63 jaar.

Mogen zij rusten in vrede!

Misdienaars/acolieten:

Zaterdag 25 maart 18.30 uur :

Dante en Baccio Cima

Zondag 26 maart 11.15 uur:

Miquel Jacobi en Milan Lux

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 23 maart

19.00 uur H.Mis

Zondag 26 maart

10.00 uur H.Mis als jaardienst v. Hub Hamers

'N BEETJE

*Sterven doe je niet ineens,
Maar af en toe een beetje
En alle beetjes die je stierf,
't Is vreemd, maar die vergeet je,
Het is je dikwijls zelfs ontgaan,
Je zegt ik ben wat moe,
Maar op een keer dan ben je aan
Je laatste beetje toe*

Toon Hermans

Verdrietig maar met een gerust hart hebben wij afscheid genomen van onze stijlvolle, eigenzinnige en lieve mama, oma, schoonmoeder, zus en tante

Els Jacobs

* 17 december 1944 Simpelveld † 10 maart 2023

In liefdevolle herinnering:

Kim en Niek Wigman-Verschuren

Thijn

Julie

Pomme

Paula Romijn-Jacobs

Germa en Wim Thomas-Romijn

Gianne en Jeroen

Sarah

Familie Jacobs

Familie Wigman

Familie Romijn

Correspondentieadres:
Anna Paulownalaan 14
7316 CT Apeldoorn

Wij hebben in besloten familiekring afscheid genomen van Els.

In Memoriam



Jan Lijster

"Je zag, je hoorde, je vertelde, je zong, je fietste...."

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerde lid Jan Lijster, die sinds 1958 lid was van ons koor. Hij zou dit jaar zijn 65-jarig lidmaatschap vieren.

Jan was een zeer trouw lid, waarop men altijd kon rekenen. Hij was een uitstekende bariton en zingen was zijn lust en zijn leven. Bijna een must als je introuwt in zo'n muzikale familie. Vanaf het begin van het 'Misa Luba tijdperk' in 1960, hanteerde hij de sambabal op een zeer eigen en karakteristieke wijze. Hij was niet uit zijn ritme te slaan. Jan was een sympathieke man en hield wel van een geintje, maar hij durfde ook voor zijn mening uit te komen. Door ziekte en door de coronatijd moest hij helaas afscheid nemen van zijn actieve loopbaan, maar hij hield *het wel en wee* van het koor nauwlettend in de gaten.

Via koorvriend Harrie Jorissen, heeft hij in de loop der jaren veel interesse in paarden gekregen. Hij wijdde hem in, in deze voor hem vreemde wereld.

Jan bedankt voor alles wat je voor het koor hebt gedaan, We zullen je missen!

Wij wensen Trudy, zijn kinderen en kleinkind, zijn verdere familieleden en vrienden heel veel sterkte en troost toe met het verwerken van dit grote verlies.

*Bestuur, dirigent(en), leden en Sympathisanten
van Zangkoor St. Joseph 1865 Bocholtz*

Donderdag 30 maart

19.00 uur H.Mis

Mededelingen

Voor het bestellen van H.Missen kunt u terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 043-3061500. Pastoor Schuffelers 06-20663417 e-mail: pastoorschuffelers@hotmail.com
Mailadres parochie: st.martinusparochievijlen@ziggo.nl
Diaken R. Klinkenberg tel. 4552829 mail: r.klinkenberg@laudybouw.nl
www.vijlenparochiecluster.nl
Kerkbijdrage: graag nodigen wij iedereen van harte uit om een steen(tje) bij te dragen. Vijlen: NL29 RABO 0155 6011 13

WAHLWILLER**Parochie H. Cunibertus****Zondag 26 maart**

11.00 uur: H. Mis. Voor de Parochie

Woensdag 29 maart

9.00 uur: H. Mis. Voor de Parochie

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

WITTEM**Klooster Wittem****Zaterdag 25 maart**

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties

Zondag 26 maart

9.00 uur: geen intenties.

11.00 uur: overl. Piet van Welsem, overl. ouders Janssen-Lip-perts en overl. familie.

18.00 uur: geen intenties.

Dinsdag 28 maart

8.00 uur: goed verloop operatie.

Donderdag 30 maart

8.00 uur: geen intenties.

Zaterdag 1 april

19.00 uur. Kringviering van woord en gebed: geen intenties

Mededelingen

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13 RABO 013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H. Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

Ze was zo moe, zo moe van het vechten,
alles los te moeten laten.
Gelukkig is Elleke heel zacht en rustig ingeslapen.
We zullen haar als zus, schoonzus, tante
en vriendin heel erg missen

Elleke Breemen

* Simpelveld, 10 mei 1958

† Maastricht, 14 maart 2023

in vriendschap verbonden met

Robbie Hermans

Wim en Milly

Timo en Damar, *Naila, Rocco*Tomas en Kaylee, *Yvez*

Math en Helen

Robbie

Correspondentieadres:

A gen Giezen 41
6418 BH HeerlenWe hebben in kleine kring
afscheid genomen van Elleke.

*Nooit klagend, nooit vragend
Jouw handen hebben voor ons gewerkt.
Jouw hart heeft voor ons geklopt.
Jouw ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Rust nu maar uit, je hebt het verdiend.*

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde, is van ons heengegaan, mijn Mam, onze zus, schoonzus en onze tante 'Aj'

Annie Oosting

* Gulpen, 30.04.1932 † Geleen, 17.03.2023

echtgenote van

Leo Huppertz †

Mam van Jos

Familie Oosting
Familie HuppertzKardinaal van Rossumstraat 24
6286 AR Partij

U kunt persoonlijk afscheid nemen van Annie op dinsdag van 18.45 tot 19.30 uur in Els Jacobs Uitvaarthuis, Potgietenstraat 5 te Beek.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 22 maart om 11.00 uur in de Alfonsuskerk, Wittemer Allee te Wittem.

Voor aanvang van de dienst is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Aansluitend begeleiden wij Annie naar de begraafplaats Mechelen, Pastoor Rутtenstraat te Mechelen.

Mocht u geen persoonlijke berichtgeving ontvangen, dan kunt u deze advertentie als uitnodiging beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de troostende woorden, steun, bloemen en kaarten die wij van u mochten ontvangen na het overlijden en de crematie van

Paul Stassen

danken wij u hartelijk.

mevrouw Stassen-van Loo

Ann en Math Crapels-Stassen

en zijn klein- en achterkleinkinderen

RegioBank
Zelfstandig Adviseur

De buurtzame bank

**Regel je bankzaken digitaal
of loop gewoon even binnen.**



**Voncken makelaardij o.g.
en Financiële Dienstverlening**
Maastrichterlaan 75
6291 EL Vaals
T (043) 308 85 00
E info@voncken-makelaardij.nl
I www.voncken-makelaardij.nl



**Adviesgroep
Somers & Brabant BV**
Dorpstraat 23a
6369 AM Simpelveld
T (045) 544 04 48
E info@somersbrabant.nl
I www.somersbrabant.nl

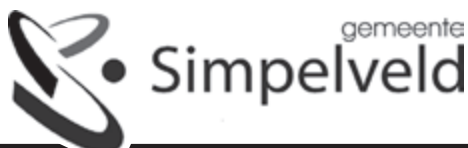


Zekerheuts
Wilhelminastraat 20
6351 GN Bocholtz
T (088) 450 46 71
E geldzakenbocholtz@zekerheuts.nl
I www.zekerheuts.nl

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023
week 12

Uitslag verkiezingen

Woensdag 15 maart 2023 vonden de verkiezingen voor de Provinciale Staten en voor de Waterschappen plaats. Op donderdag 16 maart waren de openbare zittingen van het gemeentelijk stembureau voor deze verkiezingen.

Tijdens deze zittingen zijn de uitslagen van deze verkiezingen vastgesteld. De processen-verbaal van de verkiezingsuitslagen en alle overige informatie rondom de verkiezingen vindt u op onze website www.simpelveld.nl bij het onderdeel 'verkiezingen'.

In de afbeeldingen hieronder staat het totaal aantal uitgebrachte stemmen per groepering (in 2023 en 2019).



Lijst	Aanduiding van de politiek groepering	Stemmen PS-2023	Stemmen PS-2019	Vershil
1	CDA	439	1282	-843
2	Forum voor Democratie	170	605	-435
3	PVV (Partij voor de Vrijheid)	631	715	-84
4	VVD	411	245	+166
5	SP (Socialistische Partij)	280	386	-106
6	GROENLINKS	230	237	-7
7	Partij van de Arbeid (P.v.d.A.)	307	400	-93
8	D66	178	153	+25
9	LOKAAL-LIMBURG	333	113	+220
10	Partij voor de Dieren	161	235	-74
11	50PLUS	77	128	-51
12	ChristenUnie	26	40	-14
13	BBB	1027		+1027
14	Limburgse Senioren Partij (LSP)	19		+19
15	Belang van Nederland (BVNL)	44		+44
16	AWP voor Water, Klimaat en Natuur	17		+17
17	JA21	126		+126
18	Omzien!	11		+11
19	JEZUS LEEFT	10		+10
20	Hart voor Vrijheid	2		+2
	Overige Partijen		7	-7
	Aantal op kandidaten uitgebrachte stemmen	4499	4546	-47
	Aantal blanco stemmen	26	12	+14
	Aantal geldige stemmen	4525	4558	-33
	Aantal ongeldige stemmen	12	6	+6
	Aantal kiezers	4537	4564	-27
	Aantal kiesgerechtigden	8222	8275	-53
	Opkomstpercentage	55,18%	55,15%	+0,03%

Lijst	Aanduiding van de politiek groepering	Stemmen AB-2023-20	Stemmen AB-2019-20	Vershil
1	Waterbelang Parkstad	987	2264	-1277
2	Water Natuurlijk	301	229	+72
3	Waterbelang Westelijke Mijnstreek	40	61	-21
4	Waterbelang Midden-Limburg	14	33	-19
5	VVD	251	217	+34
6	Waterbelang Heuvelland	899	1057	-158
7	Lokaal Limburg	389	176	+213
8	Waterbelang Venlo	4	28	-24
9	Waterbelang Land van Weert + Leudal	9	8	+1
10	Waterbelang Maastricht	13	27	-14
11	Waterbelang Venray en Maasduinen	3	5	-2
12	Waterbelang Horst-Helden-Beesel	3	3	0
13	50PLUS	90	112	-22
14	Belang van Nederland (BVNL)	85		+85
15	Partij voor de Dieren	334		+334
16	Partij voor Water Veiligheid	44		+44
17	BBB	755		+755
18	AWP voor water, klimaat en natuur	151		+151
	Overige Partijen		90	-90
	Aantal op kandidaten uitgebrachte stemmen	4372	4310	+62
	Aantal blanco stemmen	114	99	+15
	Aantal geldige stemmen	4486	4409	+77
	Aantal ongeldige stemmen	18	25	-7
	Aantal kiezers	4504	4434	+70
	Aantal kiesgerechtigden	8750	8794	-44
	Opkomstpercentage	51,47%	50,42%	+1,05%

Bericht van BsGW

In februari heeft u het aanslagbiljet ontvangen. We begrijpen dat u daar graag meer informatie over wilt, of de hoogte van uw WOZ-waarde wilt bespreken. Alle inwoners van de gemeente hebben het aanslagbiljet ontvangen. Het is daarom momenteel erg druk aan de telefoon bij de BsGW.

De medewerkers van de BsGW proberen u zo snel mogelijk te woord te staan, maar de wachttijd kan momenteel erg oplopen. We raden u daarom aan om later deze maand te bellen. Dan is het, naar verwachting, rustiger en bent u nog op tijd om eventueel een bezwaar in te dienen. Let op: u kunt bezwaar maken tot 6 weken na dagtekening van uw aanslag.

Bezwaar indienen via Mijn BsGW?

Wilt u liever niet wachten en nu bezwaar indienen? Dat kan ook! Op *Mijn BsGW* maakt u eenvoudig bezwaar. U logt in met uw DigiD en vult enkele vragen over uw woning in. Men neemt uw bezwaar in behandeling en u ontvangt per post een uitspraak.

**Twijfels over uw
WOZ-waarde?**

Bel (088) - 8420420

Wij helpen u graag!

BsGW Belasting Samenwerking Gemeenten en Waterschappen Limburg

Sluiting drugspand Simpelveld

Op dinsdag 14 maart 2023 heeft waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider een drugspand aan de Schiffelderstraat in Simpelveld gesloten. Het betreft een loods waarin door de politie harddrugs zijn aangetroffen. De loods is gesloten voor de duur van 24 maanden.

Het besluit van de burgemeester is genomen op grond van artikel 13b van de Opiumwet in samenhang met het zogenoemde Damosclesbeleid. Met de maatregel wordt beoogd het gebruik van het betreffende pand als drugspand te beëindigen en het uit het criminele drugscircuit te halen. Het pand is gesloten en er is een bekendmaking en een aanhangbord op aangebracht die informatie over de sluiting geven en waarop is vermeld waar meldingen over drugscriminaliteit gedaan kunnen worden.

Met deze maatregel wordt bijgedragen aan het verminderen van drugscriminaliteit en aan de veiligheid en de leefbaarheid in de samenleving.



• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op "klachten".

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

Samen aan de slag met aanpak wateroverlast Simpelveld en Bocholtz



Wij verkennen samen met het Waterschap Limburg, de mogelijkheden om wateroverlast in Simpelveld en Bocholtz aan te pakken. Inwoners van Simpelveld en Bocholtz worden gevraagd om mee te denken. Wij organiseren hiervoor twee inwonersavonden.

Inwonersavond

Inbreng van betrokkenen zorgt voor betere plannen. Daarom nodigen het waterschap en de gemeente mensen uit de directe omgeving uit om hun ideeën en ervaringen te delen. Het gaat er uiteindelijk om dat eenieder die wateroverlast heeft ervaren, goede ideeën heeft of deel uitmaakt van een mogelijke oplossing, de kans krijgt om mee te denken en mee te werken.

Voor een eerste ronde worden twee inwonersavonden georganiseerd. In Simpelveld op maandag 27 maart in Partycentrum Oud-Zumpelveld en in Bocholtz op dinsdag 4 april 2023 in Café Oud Bocholtz. Aanmelden kan via de projectenwebsite www.waterschaplimburg.nl/simpelveld.

Hier is ook meer informatie te vinden over de aanpak en hoe u kunt meedoen. Ook kunt u zich hier aanmelden voor een projectnieuwsbrief.

Verkenning

Door de klimaatverandering veroorzaakt door hoosbuien steeds vaker wateroverlast in Simpelveld en Bocholtz. Ondanks de recent uitgevoerde revitalisering van de kern Bocholtz en de verschillende regenwaterbuffers die in het verleden zijn aangelegd, is er in de afgelopen jaren meerdere keren wateroverlast opgetreden.

Waterschap en gemeente starten de verkenning, samen met inwoners en andere belanghebbenden in het projectgebied. Tijdens de verkenning wordt de overlast in kaart gebracht, worden ervaringen gedeeld en oplossingen onderzocht die de wateroverlast moeten verminderen en de leefomgeving verbeteren. Uit de verkenning volgt een 'voorkeursvariant', dat is een pakket met maatregelen die het beste passen in het gebied. Die voorkeursvariant wordt vervolgens verder uitgewerkt.

Water in Balans

De verkenning Simpelveld-Bocholtz maakt deel uit van het programma Water in Balans. Dit is een programma van Waterschap Limburg dat is opgezet om samen met partners en inwoners gerichte maatregelen te bedenken en te nemen om wateroverlast als gevolg van klimaatverandering te verminderen. De opgave in Zuid-Limburg verdient bijzondere aandacht, omdat daar levensbedreigende situaties kunnen ontstaan. Maatregelen worden gezocht in zes gebieden, oftewel 'knoppen om aan te draaien': het landelijke/buitemengebied, het stedelijke/bebouwde gebied, het watersysteem (beken/beekdalen), schadebeperking aan de eigen woning, ruimtelijke ordening en internationale afstemming. Alle betrokken partijen hebben een rol en verantwoordelijkheid in de aanpak. Want elke druppel telt!

Meer informatie:

www.waterschaplimburg.nl/waterinbalans

Aanwijzing lokale publieke media

In 2018 heeft het Commissariaat voor de Media, Stichting Plus (RTV Parkstad) voor vijf jaar aangewezen als lokale publieke media. Deze periode van vijf jaar is ingegaan op 8 oktober 2018 en eindigt op 8 oktober 2023. Ook andere partijen kunnen nu een aanvraag indienen bij het commissariaat vóór 8 april 2023.

Voor meer informatie over de procedure verwijzen wij naar de website van het commissariaat: <https://www.cvdm.nl/toestemmingen/lokale-omroep-beginnen>.

Contactpersoon Commissariaat

Met vragen kunt u contact opnemen met het commissariaat, op werkdagen (met uitzondering van donderdag) tussen 11:00 en 12:00 uur bereikbaar via **035-7737700** of via e-mail: aanwijzing@cvdm.nl

Termijn verlengd tot 1 april 2023 voor aanvraag subsidie tegemoetkoming energiekosten!

We verlengen de termijn om een subsidie tegemoetkoming energiekosten aan te vragen tot 1 april. Verenigingen en lokale ondernemers (OOK verenigingen die een accommodatie huren maar wel zelf de energiekosten betalen) die nog geen aanvraag gedaan hebben worden uitdrukkelijk verzocht vóór 1 april 2023 deze subsidie aan te vragen. Aanvragen die na 1 april bij de

gemeente binnenkomen worden niet meer in behandeling genomen.

Met deze regeling steunt gemeente Simpelveld verenigingen en lokale ondernemers, als tegemoetkoming in de energiekosten. De regeling geldt voor verenigingen met én zonder een eigen accommodatie. Deze subsidie met een maximaal bedrag van € 7.500, is ook

bedoeld voor verenigingen die een accommodatie huren en de energiekosten zelf betalen en lokale ondernemers.

Op onze website www.simpelveld.nl staat alle informatie. Twijfelt u of u in aanmerking komt, vul dan het formulier in, wij kunnen dan uw aanvraag beoordelen. Of bel met Lars Wierts **045 5448383**.




Vraag vóór 1 mei de schoolspullenpas aan!

Met de schoolspullenpas kun je bijvoorbeeld pennen, een agenda, een (grafische) rekenmachine maar ook de gymkleding voor je kind kopen.

www.leergeldparkstad.nl/aanvragen

Stichting Leergeld helpt je met een bijdrage voor schoolspullen als:

- ✓ je kinderen hebt die op de basisschool, middelbare school of het MBO zitten;
- ✓ je in Beekdaelen, Simpelveld of Voerendaal woont;
- ✓ je kind(eren) van 4 t/m 18 jaar hebt;
- ✓ je niet genoeg geld hebt (door werkloosheid, bijstand, arbeidsongeschiktheid, betaald werk met te weinig inkomen)

Zo krijgt je kind toch alles wat hij of zij nodig heeft op school!

Tussen 1 januari en 1 mei kun je bij Leergeld Parkstad de schoolspullenpas aanvragen voor het nieuwe schooljaar 2023/2024.
Je kunt tot en met 31 december 2023 spullen kopen met de pas, daarna niet meer.

Meer informatie: www.leergeldparkstad.nl/schoolspullenpas



BEKENDMAKING

Het Algemeen Bestuur van Kompas, gemeentelijk collectief voor werk, inkomen & zorg voor de gemeenten Simpelveld, Voerendaal en Beekdaelen, vergadert maandag 27 maart om 19.30 uur.

Deze vergadering vindt fysiek plaats in het Gemeentehuis in Nuth. Agenda en stukken liggen 6 dagen voorafgaand aan de vergadering ter inzage bij bovengenoemde gemeenten.

www.inf-kompas.nl



• Portefeuilleverdeling

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:
Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. Schleijsen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. Ernes:

Volksgezondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Openbare vergadering gemeenteraad Simpelveld

Datum : **Donderdag 23 maart 2023**
 Tijdstip : 19.00 uur
 Locatie : Raadzaal gemeentehuis Simpelveld
 Voorzitter : dhr. D.W.J. Schneider

Agenda:

- ▶ Opening
- ▶ Mededelingen
- ▶ Vragenuur raad
- ▶ Vaststelling definitieve agenda
- ▶ Vaststelling notulen raadsvergadering van 9 februari 2023
- ▶ Ingekomen stukken
- ▶ Voorstellen
 - Raadsvoorstel Vaststellen verordening ambtelijke bijstand en fractieondersteuning gemeente Simpelveld 2023
 - Raadsvoorstel Treffen GR Zorg- en Veiligheidshuis
 - Raadsvoorstel Regionaal Beleidsplan politie 2024-2027
 - Raadsvoorstel Integraal Veiligheidsplan SVBBL 2023-2026
 - Raadsvoorstel Preventie en handavingsplan jeugd en alcohol Zuid-Limburg 2021-2024
 - Raadsvoorstel Verordening bekostiging leerlingenvervoer Simpelveld 2023
 - Raadsvoorstel Kadernota Armoedebeleid 2023
 - Raadsvoorstel Afgeven van een verklaring van geen bedenkingen inzake de aanvraag om omgevingsvergunning voor de verbouwing (deels legalisatie) van de woning Weiweg 8 te Bocholtz
- ▶ Moties
- ▶ Sluiting

De raadsvergadering is openbaar.

Een uitgebreide agenda en de bijbehorende stukken kunt u inzien op de website:
www.simpelveld.nl (onder bestuur en organisatie - bestuurlijke informatie).

De stukken liggen vanaf dinsdag 21 maart 2023 ook ter inzage in het gemeentehuis. Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer: **045 – 544 83 83** of e-mail: griffier@simpelveld.nl

• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/
 Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04
 Politie 0900 88 44
 Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

*Voor spoedgevallen na 17.00 uur
 en in weekend en op feestdagen*

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer
 gas en stroom 0800 90 09
 Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84
 Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32
 Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50
 Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67
 Veilig Thuis 0800 20 00
 De Luisterlijn 088 0767 000



Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Vrug van D'r Kino Live
Datum: 01-04-2023
Locatie: Dr. Nolensstraat 9a
Bocholtz
Verzenddatum: 13-03-2023
Dossiernummer: 2023-017729
- Voor: Toerversie Amstel Gold Race
Datum: 15-04-2023
Locatie: gemeente Simpelveld
Verzenddatum: 14-03-2023
Dossiernummer: 2023-012420

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;

- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende. Burgemeester en wethouders van Sim-

pelveld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is vanaf die datum dus niet meer actueel

	<i>Naam</i>	<i>geboortedatum</i>	<i>datum uitschrijving</i>
*	Peeters Dedapper, X.A.B.	10-10-2000	31-01-2023
*	Lin, D.	23-02-1994	31-01-2023

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: **045-5448383** of mail **info@simpelveld.nl**

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient

ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar **<http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>**

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl

Uw naaste overlijdt; wat moet u regelen bij de Belastingdienst?

Vijf veelgestelde vragen en antwoorden van de Belastingdienst

Wanneer er iemand in uw omgeving overlijdt, komt er veel op u af. Het is logisch dat het regelen van belastingzaken dan niet één van de eerste dingen is waaraan u denkt. Dat begrijpt de Belastingdienst goed. Om u te helpen biedt de Belastingdienst informatie op maat voor iedereen die een naaste verliest, en geeft antwoord op vijf veelgestelde vragen. Natuurlijk is iedere situatie anders. Daarom vindt u aanvullende informatie en een persoonlijke checklist voor nabestaanden op belastingdienst.nl/nabestaanden. Na het invullen van enkele vragen ziet u in de checklist wat u in uw situatie moet regelen.

1. Moet ik een overlijden doorgeven aan de Belastingdienst?

Nee, de Belastingdienst wordt hier door uw gemeente van op de hoogte gebracht. Een overlijden hoeft u dus niet zelf door te geven.

2. Hoe geef ik een contactpersoon door aan de Belastingdienst?

Kort na het overlijden stuurt de Belastingdienst een brief naar het adres van de overledene. Daarin vraagt de Belastingdienst u om een contactpersoon door te geven. Zo kan de Belastingdienst post sturen naar de juiste persoon. Het is belangrijk dit snel te doen. Ook als u op hetzelfde adres blijft wonen als de overledene, bijvoorbeeld omdat u samenwoonde.

3. Moet ik aangifte inkomstenbelasting doen voor de overledene?

U krijgt automatisch bericht als u aangifte inkomstenbelasting voor de overledene moet doen. In veel gevallen doet u aangifte over het jaar van overlijden. En als dat nog niet gedaan is, moet u soms ook aangifte doen over het voorgaande jaar.

Een voorbeeld: als uw naaste in februari overleed, dan doet u aangifte over het vorige jaar (2021) én over de maanden januari tot en met februari (2022). Uw naaste heeft in 2022 namelijk geen aangifte over 2021 kunnen doen.

De uitnodiging om aangifte inkomstenbelasting te doen over het vorige jaar komt altijd in februari. De uitnodiging voor het doen van de aangifte over het jaar van overlijden volgt binnen 5 maanden na het overlijden van uw naaste. Als u na 5 maanden niets hebt ontvangen, kunt u contact opnemen met de Belastingdienst voor een aangifte.

4. Mijn naaste kreeg ook toeslagen. Wat moet ik daarmee doen?

Wanneer alle gegevens bekend zijn, krijgen erfgenamen een definitieve berekening van de toeslagen.

Heeft de overledene te weinig gekregen? Dan betaalt de dienst Toeslagen het verschil alsnog aan de erfgenamen uit. Heeft de overledene te veel gekregen? Dan moeten de erfgenamen dit bedrag terugbetalen.

Als uw partner overlijdt, zet de dienst Toeslagen de toeslagen die op naam van de overledene stonden, over op uw naam. En staan de toeslagen al op uw naam? Dan verandert het toeslagbedrag dat u ontvangt. Tip: check als achterblijvende partner of uw eigen inkomen goed is doorgegeven en of uw

vermogen niet te hoog is. Na overlijden van uw partner verandert het inkomen meestal, bijvoorbeeld door een nabestaandenpensioen of doordat de hoogte van het AOW verandert. Vul ook voor toeslagen de checklist in om de regelingen voor uw persoonlijke situatie te bekijken.

5. Wat is het verschil tussen erfbelasting en inkomstenbelasting?

Inkomstenbelasting betaalt u namens (en met het vermogen van) de overledene over het salaris, pensioen of ander inkomen en vermogen van de overledene tot het moment van overlijden. Daarnaast kan het zijn dat u zelf erfbelasting moet betalen. Bijvoorbeeld als u een geldbedrag of een waardevol kunstwerk erft. De belasting die u moet betalen hangt af van de waarde van de verkrijging (erfenis) en uw relatie tot de overledene. Tip: Met het hulpmiddel Erfbelasting berekenen weet u snel hoeveel belasting u ongeveer moet afdragen.

Binnen 4 maanden na overlijden stuurt de Belastingdienst een brief. In de brief staat wanneer u aangifte erfbelasting

moet doen.

Meer weten?

Voor antwoord op andere vragen kunt u terecht op belastingdienst.nl/nabestaanden. Ook kunt u online een afspraak maken om bij de balie hulp te krijgen bij het doen van aangifte inkomstenbelasting van de overledene. En wilt u meer overzicht in wat u als nabestaande nog meer moet regelen met de overheid? Kijk op rijks-overheid.nl/overlijden en maak een overzicht dat past bij uw situatie.

Volgende uitgave van d'r Troebadoer:
Dinsdag 28 maart

Aanleveren persberichten/
advertenties voor
vrijdag 24 maart
voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdens-
advertenties voor
zondag 26 maart
voor 18.00 uur.





Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
 🌐 www.vaals.nl
 ☎ 043 - 306 85 68
 📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
 🌐 www.socialezaken-mh.nl

Leerlingen van De Robbedoes doneren speelgoed voor ruilwinkel

OBS De Robbedoes en de ruilwinkel zijn een samenwerking aangegaan. In het kader van het project 'duurzaamheid en milieu' verrasten de leerlingen de ruilwinkel van Vaals op 14 maart met een mooie collectie speelgoed. Ze haalden tassen en dozen vol spulletjes op die een tweede leven verdienen. De ruilwinkel was – net als de leraren – blij en trots op wat de kids voor elkaar hebben gekregen. En de

leerlingen keken hun ogen uit toen ze hun buit aanleverden. "Wat een leuke spullen liggen hier!" De vrijwilligers hebben alle spulletjes inmiddels een goed plekje gegeven. De actie van De Robbedoes was zo'n succes dat in juni een tweede ronde start. Dan gaan de kids van groep 6, 7 en 8 voor zomerkleding! Met dank aan onze helden: Tieme, Finja, Lina, Lilli, Emely en Fleur!



28 maart: woonbehoefte onderzoek

Kom praten over wonen in Lemiers!

Woont u in Lemiers of wilt u uw woningbehoefte voor de kern Lemiers kenbaar maken? Kom dan op 28 maart naar de BMA aan de Schoolstraat 2 in Lemiers. Tussen 16.00 en 20.00 uur houdt de gemeente Vaals in samenwerking met Stec Groep een bijeenkomst in het kader van een woonbehoefte onderzoek voor de kern Lemiers.

Ook zijn er particuliere initiatieven voor Tiny Houses. We zijn benieuwd naar uw

voorstellen en wensen. Aan de hand van een aantal stellingen gaan wij graag het gesprek met u aan.

Als u wilt deelnemen kunt u zich aanmelden voor een van de volgende gespreksrondes:

- Ronde 1: 16.00-17.30
- Ronde 2: 18.30-20.00

Inloop vanaf 15 minuten voorafgaand aan de start van de betreffende

gespreksronde. Voor koffie en thee is gezorgd.

Als u wilt deelnemen kunt u zich opgeven via de mail: l.dohmen@vaals.nl of via het algemene telefoonnummer van de gemeente Vaals: 043-306 85 68. Geef hierbij duidelijk aan in welke gespreksronde u wilt deelnemen.

Ook voor nadere informatie kunt u via deze gegevens contact opnemen.

Gratis 1m³ compost afhalen

Vanaf 25 maart kunt u gratis compost afhalen bij het milieupark van Rd4 aan de Selzerbeeklaan. Omdat wij samen zo goed afval scheiden, hebben we elk jaar een voorraad compost die gratis verkrijgbaar is. Op=op!

De actie start op zaterdag 25 maart. Elk huishouden mag maximaal 1 kubieke meter compost afhalen bij het milieupark. Naar verwachting is compost beschikbaar tot minstens 1 april, maar hierbij geldt wel zolang de voorraad strekt. Behalve in Vaals kunt u hiervoor met uw RD4 pasje ook terecht in: Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Landgraaf, Margraten, Rijckholt en Schinnen.

Wat is compost?

Compost ontstaat uit plantenresten. U kunt het in zakken kopen bij de tuinzaken, maar ook zelf in de tuin composteren. GFT-afval is perfect geschikt als bodemverbeteraar voor de tuin. Deze natuurlijke bodemverbeteraar voedt de bodem en stimuleert de groei van bloemen en planten op een milieuvriendelijke wijze. Gemengd met tuinaarde is compost geschikt voor alle tuinplanten.

Zelf scheppen

Heeft u zelf (nog) geen plaats voor een compostbak? Kom dan compost halen bij het milieupark. Neem een geldig legitimatiebewijs



en de milieupas mee. Dit mag ook de digitale milieupas uit de Milieu App zijn.

Neem ook een schep mee en iets om het in te vervoeren zoals een emmer, kuip, stevige zak of aanhanger. Voor de aanhanger hebt u ook een afdekzeil nodig. U riskeert anders onderweg een boete.

Nieuwbouw aan Von Clermontpark

Met het ondertekenen van het koopcontract gaven wethouder Juliette Verbeek en directeur Raymond Veugelers het startschot voor de ontwikkeling van het Von Clermontpark. Laudy Vastgoedontwikkeling B.V. koopt hiermee het gemeentelijk grondstuk aan het Von Clermontpark, achter de vijver met obelisk, om daar een nieuwbouwplan te realiseren. Hiermee komen binnen afzienbare tijd 27 appartementen, 16 starterswoningen en 6 vrije sector bouwkvavels beschikbaar.

Een stap vooruit

Uit een uitgebreid haalbaarheidsonderzoek bleek dat er grote interesse bestaat bij zowel lokale als regionale bewoners. Daarbij sluit dit plan heel goed aan bij de gewenste ontwikkeling van het woningbestand in de gemeente. Het plan voorziet in een appartementenblok met koop dan wel huurappartementen. Daarbij zijn de 16 starterswoningen een mooi aanbod voor jonge mensen die in hun gemeente aan hun toekomst willen bouwen. Ook de 6 vrije sector kvavels zijn een aanwinst voor Vaals.

Wethouder Verbeek: "We zijn heel blij met de samenwerking met Laudy Vastgoedontwikkeling. Wij zetten als gemeente met onze woningbouw overwegend in op het midden- en hoogsegment, maar daarbij blijven we oog houden voor de wensen in de huursector. Dit plan voldoet zowel aan de behoefte



van onze inwoners als aan de ambitie van de gemeente."

Strakke planning

Op vrijdag 10 maart werden in het gemeentehuis de handtekeningen onder de koopovereenkomst geplaatst. Het zogenaamde voorontwerp van het plan wordt momenteel uitgewerkt en zal na afstemming met de gemeente eind maart gereed zijn. Op grond daarvan wordt een definitief plan uitgewerkt dat eind mei gereed zou moeten zijn. Op basis van de ontwerpen worden ook de ruimtelijke procedures aangaande bestemmingsplan en omgevingsvergunning gestart. Onderwijl start Laudy vanaf april met de zogenaamde pre-sale. Rond de zomer start de daadwerkelijke verkoop van woningen. Zoals het nu ingeschat wordt kan dan eind 2023 met de (voorbereiding van de)

bouwwerkzaamheden worden gestart.

Samenwerking

Laudy Vastgoedontwikkeling is zeer tevreden over de samenwerking met de gemeente Vaals. "Een fijne samenwerking, altijd open en transparant, als er iets was kon snel geschakeld worden, zowel vanuit de ambtelijke als de bestuurlijke kant. Nu zijn we twee jaar verder en hebben we iets bereikt en kunnen we doorpakken", aldus directeur Raymond Veugelers. De prima samenwerking wordt beaamd door projectleider gemeente John Bertram en senior projectontwikkelaar Roger Drummen: "Bij de hobbels die we moesten nemen wisten we elkaar steeds weer te vinden. Nu gaan we de volgende fase in en zetten we de voortvarende samenwerking verder door!"

De gemeente komt naar u toe. Straathoeksessie Vijlen op 29 maart.

Straathoeksessie Vijlen op 29 maart van 18.00 tot 19.30 uur

Op woensdag 29 maart a.s. zijn wij weer van 18.00 uur tot 19.30 uur in de Koel in Vijlen aanwezig.

Voorzien van een rode partytent, koffie, thee en een koekje, gaan wij met u in gesprek.

Is er iets in de wijk dat beter kan of anders moet? Zijn er zaken defect? Heeft u suggesties of zijn er

opmerkingen? Kom naar de tent. Wij zien u heel graag, want ú als bewoner weet precies wat goed gaat maar vooral wat beter kan!

Graag tot de 29^e

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Gouden bruidspaar Janssen-Rompen

Op 14 februari was het 50 jaar geleden dat Wilhelmus Janssen en Elisabeth Rompen elkaar het ja-woord gaven op het Gemeentehuis te Vaals, een jaar later trouwde het prille paar voor de kerk in Mechelen.

Jong verliefd

Op 14-jarige leeftijd begon de jonge Wilhelmus als mechanicus bij de sorteermachines in een Akense fabriek. 49 jaar lang is hij zijn baas trouw gebleven, met uitzondering van zijn kortstondige dienstplicht. Hier wist hij na 30 dagen tussen uit te piepen met een smoesje. Iedereen blij, baas blij maar vooral de kersverse bruid.

De meisjes van Mechelen waren in die dagen vaak in Vijlen of Vaals te vinden, zo ook Elisabeth. In de Monica-bar in Vaals sprong het vonkje over, en wist Elisabeth de actieve Wilhelmus te strikken. Wilhelmus was altijd druk in de weer bij KWJ- jeugdcentrum, het latere Spuugh en huidige Fraiche. Op 19-jarige leeftijd trouwde het jonge paar, kregen twee kinderen en gingen wonen aan de Noot in Vaals.

DJ & voetbal

In de avonduren wist Wilhelmus zijn draai te vinden achter de draaitafel, eerst in de Monica bar en later bij "der Krieng" in de Akenerstraat. Hij achter de draaitafel en Elisabeth met de voetjes van de vloer. Maar niet alleen deelden ze beide de passie voor muziek, ook op het voetbalveld waren ze vaak samen te zien. In het begin werd geen enkele wedstrijd overgeslagen in Orsbach, waar Wilhelmus eerst als voetballer en later als trainer. Als trainer van diverse elftallen bij Wit Groen heeft Elisabeth langs de kantlijn menige wedstrijd meegemaakt. De passie voor voetbal deelden ze beide.

Zaalvoetbal

Na verloop van tijd werd het voetbalveld verruild voor zaalvoetbal. Elke maandagavond trainde Wilhelmus met zijn team in de sporthal en na afloop werd er nog een slaapmutsje gedronken in de bar, die destijds gerund werd door Krieng. Wilhelmus kijkt terug op een supergezellige periode. Elisabeth had haar draai ook snel gevonden in Vaals. Ze vond al snel een baantje bij Schoonbrood



Levensmiddelen in de Seffenterstraat, daarna volgde de firma Heijers in de Kerkstraat, supermarkt Jac Hermans en als laatste in het winkeltje in Landal Hoog Vaals.

Nu doen ze het beide rustiger aan, hun woning aan de Noot werd verruild voor een mooie nieuwe woning in de Dr. Nolenstraat. Het stel gaat graag op vakantie en doet met alle plezier oppassen op hun vier kleinkinderen. Genieten met een grote G!

Gemeente Vaals doet mee aan de Week van het geld

Van 27 maart tot en met 31 maart vindt de 12e editie van de Week van het geld plaats. Het thema is 'Bedwing de bling'. Deze editie staat in het teken van omgaan met financiële verleidingen. Sinds 2010 is deze nationale projectweek de aanjager om kinderen en jongeren te leren omgaan met geld, thuis en in de klas. De basisscholen in Vaals hebben in deze week extra



aandacht voor het thema omgaan met geld. Het preventieteam van Fraiche, jongerenwerker Tobias Vermin en Buurtsportcoach Hannie Pleijers nodigen jongeren van 10 – 15 jaar en hun ouders uit voor de chillavond op woensdag 29 maart van 18.00 uur tot 20.30 uur in de Fraiche. In het kader van de Week van het geld staat deze chillavond in het teken van omgaan met geld.

Tobias Vermin, jongerenwerker: 'We hebben een levensgroot bordspel van 8x8 meter dat leggen wij neer op de grond. Het bordspel XXL bevat open vragen, stellingen, wistje-datjes, raad de plaat, waar of niet waar, battles en nog veel meer. Uiteraard alles in het thema: "Omgaan met geld". Het bordspel wordt begeleid door een entertainer en dat maakt dit spel snel, hip en leerzaam. Bovendien bevat het spel een zeer hoog entertainment gehalte en iedereen-doet-

mee uitdagingen voor de jongeren.' Ouders zijn van harte welkom bij deze chillavond om met elkaar en contactpersonen van team WijVaals, vrijwilligers van de Werkplaats Financien, Jeugdfonds Sport en Cultuur, Stichting Leergeld laagdrempelig in gesprek te gaan over omgaan met geld.

Wethouder Jean-Paul Kompier: 'Tijdens de Week van het geld willen we jongeren leren hoe verstandig om te gaan met geld, hoe verleidingen te doorzien, en hoe te dromen zonder in de problemen te komen. Want wat lonkt en blinkt er een hoop. 'Bling' is overal en soms moeilijk te weerstaan.'

Lees verder op de volgende pagina.

Wethouder Erika Jaegers: 'Het verheugt mij dat tijdens de Week van het geld de basisscholen in Vaals lesmateriaal hebben over omgaan met geld en dat docenten het thema in de klas behandelen. Ik kom naar de chillavond in de Fraiche om het XXL-bordspel mee

te spelen. Door kinderen en jongeren financieel bewust te maken, wordt de basis gelegd voor financiële zelfstandigheid op volwassen leeftijd.'

De Week van het geld is een initiatief van het platform Wijzer in

geldzaken. Kijk voor meer informatie en een overzicht van alle activiteiten op www.weekvanhetgeld.nl

Uitslag verkiezingen Provinciale Staten en het Waterschap

Op 15 maart vonden de gecombineerde verkiezingen voor de Provinciale Staten en het Waterschap plaats. Op www.vaals.nl/verkiezingen zijn de

volledige uitslagen terug te vinden, inclusief uitslagen op kandidaatsniveau en per stembureau.



Programma 3Heuvelland vanaf maandag 20 maart

Vanaf maandag 20 maart op 3Heuvelland. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren. Indien mogelijk worden items al eerder geplaatst op YouTube.

Carnavalsoptocht Vaals

Het is halfvasten, nog eens terugkijken op carnaval met de grote optocht in Vaals. Een uitgebreide reportage.

Muziek uit de regio: #4TON- 'Denske'

TV EXTRA. Vrijdag 24 en zaterdag 25 maart 21.00 uur

Good Veurein: Dagbesteding
In Nederland ondervinden 650.000 mensen dagelijks de gevolgen van hersenletsel. Dat is een enorm aantal en jaarlijks komen daar 130.000 bij. We spreken over hersenletsel als er sprake is van bijvoorbeeld een beginnende vorm van dementie of van een hersenbloeding.

Leven met een hersenletsel heeft gevolgen voor de mate waarin je nog

zelfstandig allerlei dagelijkse activiteiten kunt uitvoeren. Ook heeft het gevolgen bij het onderhouden van je sociale contacten. Sociaal isolement ligt op de loer. Dagbesteding voor mensen met hersenletsel kan nuttig zijn om hen te helpen hun vaardigheden op peil te houden of te verbeteren, wat ook goed is voor hun zelfvertrouwen en de kwaliteit van leven.

Zaterdag 25 maart 23.00 uur
DJ Riley met de maandelijkse mix

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl of op www.vaals.nl/bekendmakingen.

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op overuwbuurt.nl.

In deze officiële publicaties, ook bekendmakingen genoemd, leest u onder andere: wat er in de aanvraag of beschikking staat de periode waarbinnen u de stukken eventueel kunt inzien, en wat u kunt doen om bezwaar te maken.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Dit kan op verschillende manieren:

- Aanmelden voor de gratis e-mailservice: <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>
- Direct zoeken in Berichten over uw buurt op <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>

Verleende omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Plaatsen van zonnepanelen	Akenerstraat 13, 6291BA Vaals

Aanvragen omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Plaatsen van containers binnen de gemeente Vaals voor het jaar 2023	Gehele gemeente Vaals
Starten bakkerswinkel en bakkerscafé met terras	Maastrichterlaan 34a, 6291ES Vaals
Legaliseren van het uitbreiden van het bestaande bijgebouw bij de recreatiewoning	Holset 80, 6295ND Lemiers